

S T E N O G R A M

LV zwyczajnej SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

V KADENCJI

odbytej w dniu
22 października 2008 r.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

SPIS TREŚCI:

<i>Lp.</i>	<i>Tytuł</i>	<i>Numer strony</i>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	1 – 6
2.	Interpelacje Radnych	6 – 9
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	9 – 10
4.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ulicy Kupa	10 i 31
5.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym przy ulicy Zamiejskiej nr 5 w Krakowie	11 i 31
6.	Nadanie imienia Szkole Podstawowej Nr 157, wchodzącej w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 15 w Krakowie, ul. Rydygiera 20	11 i 32
7.	Ustalenie sieci prowadzonych przez Gmin Miejską Kraków publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych	12 i 32
8.	Zmiana uchwały Nr XXVII/343/07 RMK z dnia 21 listopada 2007 r. w sprawie przyjęcia Programu pomocy de minimis udzielanej mikroprzedsiębiorcom wprowadzającym nowe technologie na terenie Gminy Miejskiej Kraków	12 i 32
9.	Zmiana uchwały Nr XXXV/459/08 RMK z dnia 27 lutego 2008 r. w sprawie przyjęcia Programu pomocy de minimis udzielanej w Gminie Miejskiej Kraków w należnościach stanowiących dochód budżetu gminy	12 i 32 – 33
10.	Zmiana uchwały Nr XXVII/346/07 RMK z dnia 21 listopada 2007 r. w sprawie określenia stawek podatku od środków transportowych	12 – 13 i 33
11.	Zmiana uchwały Nr XI/154/07 RMK z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie inkasa opłaty skarbowej	13 i 33
12.	Zmiana wysokości udziałów w nieruchomościach wspólnych poprzez ich sprostowanie, w których Gmina Miejska Kraków jest właścicielem lokali oraz ponoszenia kosztów tych działań	13 i 14 – 15 i 33 – 34
13.	Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa obchodów 25 rocznicy męczeńskiej śmierci ks. Jerzego Popiełuszki	13 i 34
14.	Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa uroczystości z okazji przypadających w 2009 roku 165 rocznicy urodzin i 100 rocznicy śmierci Erazma Józefa Jerzmanowskiego	13 i 34
15.	Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa Krakowskiego Szwadronu Ułanów im. Józefa Piłsudskiego	14 i 34
16.	Objęcie przez Radę Miasta Krakowa honorowego patronatu nad obchodami 90-lecia istnienia Wojskowego Klubu Sportowego „Wawel” w Krakowie	15
17.	Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa XI Międzynarodowego Triennale Architektury Kraków 2009	15
18.	Zabezpieczenie środków finansowych jako wkładu własnego na realizację projektu pn. „Rozszerzenie oferty edukacyjnej poprzez	15 – 16

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

	rozbudowę Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Krakowie” zgłaszanego przez Gminę Miejską Kraków do współfinansowania w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007 – 2013	
19.	Udzielenie dotacji miejskiej Instytucji kultury – Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki”	16 – 17
20.	Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe	17
21.	Wprowadzenie możliwości składania deklaracji na podatek od środków transportowych za pomocą środków komunikacji elektronicznej	17 – 18
22.	Określenie wzorów formularzy oraz warunków i trybu składania deklaracji na podatek od nieruchomości, podatek rolny i podatek leśny za pomocą środków komunikacji elektronicznej	18
23.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 – druk Nr 857	19
24.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 – druk Nr 858	
25.	Udzielenie dotacji dla Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego ul. Wielicka 267 na realizację zadań inwestycyjnych	25 – 29
26.	Zmiana uchwały Nr XLI/503/08 RMK z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie określenia rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2008 roku na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków	29 – 30
27.	Zmiana uchwały Nr XLI/507/08 RMK z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie udzielenia dotacji z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w roku 2008 prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej własności	30 – 31
28.	Oświadczenia, komunikaty	34 – 35
29.	Zamknięcie sesji	35

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada

Witam Państwa bardzo serdecznie i chciałam przywitać delegację Szwedów, która nam będzie towarzyszyć podczas obrad naszej Rady Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Państwo przyjechali tutaj w związku z obchodami śmierci Brora Hansona, który był naszym Honorowym Obywatel Miasta Krakowa. Proszę Państwa przywitajmy ich oklaskami. Pozwólcie Państwo, że przekażę prowadzenie dzisiejszej Sesji Pani Wiceprzewodniczącej Patenie ponieważ mam jeszcze zaplanowane spotkanie.

Jeszcze tylko chciałam powiedzieć jedną informację, że msza święta w intencji Brora Hansona oraz Zdzisława Żelaznego odprawiona zostanie dziś przez Kardynała Franciszka Macharskiego o godzinie 18.30 w Bazylice Mariackiej, zapraszamy.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę Państwa stwierdzam kworum uprawniające nas do rozpoczęcia obrad.

Rozpoczynamy LV Sesję Rady Miasta Krakowa. Szczególnie serdecznie witam młodzież z VII Liceum im. Zofii Nałkowskiej w Krakowie, będzie mi łatwiej prowadzić obrady bo to jest moja młodzież Panie Przewodniczący. Bardzo prosimy o wyświetlenie listy obecności do sprawdzenia.

Otwieram LV zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa.

Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Bardzo serdecznie witam Pani Wiceprezydent, Pana Wiceprezydenta, Pana Sekretarza Miasta.

W imieniu Radnych i własnym witam serdecznie wszystkich gości przybyłych na dzisiejszą Sesję.

Informuję Państwa Radnych, że stenogram i protokół LIII Sesji Rady to jest posiedzenie z 8 października 2008 r. są do wglądu w Kancelarii Rady, pokój 201.

Czy do protokołu z posiedzenia LII Sesji Rady to było posiedzenie 24 września są jakieś uwagi? Nie widzę. Protokół zostanie podpisany.

Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych Państwa, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu też swojej interpelacji na piśmie.

I jeszcze jedna informacja. W nawiązaniu do przesłanej Państwu Radnym informacji w dniu 15 września uprzejmie informuję, iż umowy użyczenia laptopów są przygotowane do podpisania przez Państwa Radnych. W związku z powyższym proszę o zgłaszanie się w Sekretariacie Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa, pokój 202 w celu podpisania odpowiednich umów i odebrania rewersu.

Informuję, że do Kancelarii Rady Miasta wpłynęło pismo z Kancelarii Sejmu dotyczące rezolucji Nr 31 Rady Miasta Krakowa podjętej 27 sierpnia 2008 r. w sprawie Krakowskiego Obszaru Metropolitalnego i poparcia dla ustawy o rozwoju miast.

Informuję także, że na ręce Pani Przewodniczącej Rady Miasta Krakowa wpłynęło pismo od Prezesa Zarządu Krakowskiego Parku Technologicznego Pana dr Sławomira Kopcia z podziękowaniami dla Rady Miasta Krakowa za podjęcie uchwały w sprawie rozszerzenia Krakowskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

I jeszcze jedna informacja międzysesyjna. Wypełniając ustawowy obowiązek wynikający z dyspozycji art. 24 h/ ust. 12 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym uprzejmie informuję, iż przeprowadziłam – to informuje Pani Przewodnicząca Małgorzata Radwan – Ballada analizę złożonych przez Państwa oświadczeń majątkowych. Przedmiotem analizy zostały objęte oświadczenia majątkowe złożone przez Państwa Radnych

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

złożone do 30 kwietnia 2007 r. oraz oświadczenia majątkowe składane w terminie 30 dni od dnia złożenia ślubowania. Informuję, iż wszyscy Państwo Radni złożyli oświadczenia majątkowego w ustawowo przewidzianych terminach. Zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 24 h/ ust. 6 i 7 ustawy cytowanej wyżej przekazałam złożone oświadczenia majątkowe wraz z kopią zeznania osiągniętego dochodu w roku podatkowym, PIT za rok poprzedni, naczelnikom urzędów skarbowych właściwym ze względu na miejsce Państwa zamieszkania. Po przeprowadzeniu analiz oświadczeń majątkowych zwróciłam się do niektórych z Państwa o korektę złożonych oświadczeń. Nieprawidłowości dotyczyły między innymi braku wskazania w złożonych oświadczeniach majątkowych przynależności poszczególnych składników majątku do majątku odrębnego lub do majątku objętego małżeńską wspólnością majątkową, braku wskazania diety Radnego oraz pominięcie wypełnienia przez Państwa niektórych rubryk formularza złożonych oświadczeń majątkowych. Wojewoda Małopolski w przesłanej do mnie w dniu 24 września 2008 r. analizie oświadczeń majątkowych Prezydenta Miasta Krakowa oraz złożonego przeze mnie oświadczenia majątkowego za rok 2007 r. według stanu na dzień 31 grudnia 2007 r. nie stwierdził żadnych nieprawidłowości. Informacje o dokonanej analizie przekazałam Państwu zgodnie z obowiązującymi przepisami § 14 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa drogą elektroniczną oraz alternatywnie według Państwa wskazań w wersji papierowej do skrytek Radnych. Małgorzata Radwan – Ballada.

Przechodzimy do punktu 1, przedstawienie porządku obrad.

Porządek obrad LV Sesji Rady został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 13 października 2008 r. Informuję Państwa Radnych, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał według druków:

- druk Nr 854 to jest wprowadzenie możliwości składania deklaracji na podatek od środków transportowych za pomocą środków komunikacji elektronicznej, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 855 – określenie wzorów formularzy oraz warunków i trybu składania deklaracji na podatek od nieruchomości, podatek rolny i podatek leśny za pomocą środków komunikacji elektronicznej, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 857 zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2008 /dot. zmian w planie wydatków w dziale 750 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 851, 852, 854, 900, 921, 926 - zadania priorytetowe dzielnic/, projekt Prezydenta Miasta Krakowa,
- druk Nr 858 zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2008 /dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie dochodów, zmian w planie wydatków w działach 600, 700, 750, 801, 853, 854, 900 i 921 oraz w zadaniach realizowanych w trybie Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych, projekt Prezydenta Miasta Krakowa.\

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie § 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa? Pan Radny Jerzy Fedorowicz.

Radny – p. J. Fedorowicz

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

Szanowni Państwo!

Chciałem prosić o wprowadzenie do porządku obrad z odstępieniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia i równocześnie odstępienie od II czytania projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały z dnia 23 kwietnia br. w sprawie udzielenia dotacji z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2008 roku prace konserwatorskie, restauratorskie oraz roboty budowlane przy zabytkach wpisanych rejestru zabytków położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków nie stanowiących jej własności

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

według druku 862, druk posiada również pozytywną opinię prawną. Przedstawiam podpisy 15 Radnych.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy jeszcze ktoś z Państwa? Pan Radny Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Chciałbym prosić o wprowadzenie do porządku obrad II czytania projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały Nr CIII/955/98 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 stycznia 1998 roku w sprawie zasad ustalania i wypłacania diet dla Rad Dzielnic. W związku z tym, że odbyło się już I czytanie, Komisja Główna też tą sprawą się zajmowała, wprowadziła autopoprawkę, w której jest informacja o tym, że ten projekt uchwały wchodzi w życie z dniem 1 października w związku z tym istnieje konieczność zajęcia stanowiska i przegłosowania tej sprawy, aby ta sprawa została definitywnie zakończona w jedną lub w drugą stronę.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czyli II czytanie projektu uchwały według druku 788. Czy ktoś z Państwa Radnych? Zapraszam Pana Sekretarza.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

W imieniu Prezydenta Miasta zwracam się z wnioskiem o uzupełnienie porządku obrad o trzy projekty uchwał:

- projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji dla Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego przy ulicy Wielickiej 267 na realizację zadań inwestycyjnych, druk 859 wraz z wnioskiem o odstąpienie od II czytania projektu uchwały, jest wymagana liczba podpisów Radnych,
- projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały 503/08 Rady Miasta Krakowa z 23 kwietnia 2008 r. w sprawie określenia rodzajów i zadań oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przypadających według algorytmu w 2008 r. na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków, projekt Prezydenta Miasta, druk Nr 861 wraz z wnioskiem o odstąpienie od II czytania i stosowną liczbą podpisów Radnych.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Tutaj tylko jest taka uwaga, że do druku 859 nie można odstąpić od II czytania, a Pan mówił, że z jednoczesnym wnioskiem od II czytania, w Statucie mamy.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Jeśli Pani Przewodnicząca pozwoli to sprawę odstąpienia od II czytania wyjaśnimy może po I czytaniu.

Natomiast trzeci wniosek dotyczy wprowadzenia do porządku z odstąpieniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia projektu uchwały w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury Orkiestrze Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa Sinfonietta Cracovia, projekt Prezydenta Miasta, druk 867 w związku z zaplanowaną organizacją koncertu na dzień 30 listopada br.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze do porządku obrad ma uwagi? Przechodzimy do przegłosowania projektu.

Wniosek Pana Radnego Jerzego Fedorowicza o wprowadzenie – i tutaj też informuję Pana Radnego, że nie może być odstępnie od II czytania.

Szanowni Państwo głosujemy wprowadzenie do porządku dzisiejszych obrad projekt uchwały według druku 862 w sprawie udzielenia dotacji z budżetu Gminy na prace konserwatorskie. Jeszcze poproszę kto jest z głosem za, z głosem przeciw, czy ktoś chce zabrać głos? Dotyczy udzielenia dotacji z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizację w 2008 r. na prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Nie ma głosu za, nie ma głosu przeciw, głosujemy proszę Państwa.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego projektu?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu? Kończymy głosowanie, proszę o wyniki.

27 za,

0 przeciw,

wstrzymały się 4 osoby. Wniosek został przyjęty, wprowadziliśmy do porządku obrad projektu uchwały według druku 862.

Następnie głosujemy wprowadzenie do II czytania projektu uchwały według druku 788, projekt zgłoszony przez Radnego Mirosława Gilarskiego. Kto z Państwa jest z głosem za, kto z głosem przeciw? Pan Radny z głosem przeciw? Bardzo proszę.

Radny – p. P. Sularz

Pani Prezydent! Szanowna Pani Przewodnicząca!

Szanowni Radni!

Pozwolę sobie wystąpić z głosem przeciw, dwa zdania. Otóż wszyscy jesteśmy za tym, ażeby dokonać pewnej korekty sposobu wypłacania diet dla Radnych Dzielnicowych. Natomiast zgłaszanie tej kwestii w trybie nagłym jest dosyć obraźliwe dla samych przewodniczących dzielnic i dla radnych dzielnicowych i wolałbym, ażeby o tym dyskutować w odpowiedniej atmosferze, a nie w atmosferze, która jest podyktowana pewną nagłośnią, którą chce wywołać Pan Radny Gilarski. Dlatego myślę, że warto byłoby wstrzymać się przy wniosku Pana Radnego Gilarskiego uznając, że o sprawie trzeba dyskutować, ale nie w trybie, który chce nam podyktować Pan Radny Gilarski. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Z głosem za Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Szanowni Państwo Radni!

Jakby na początku chciałbym sprostować Pana Przewodniczącego Sularza, który twierdzi, że ten druk jest w trybie nagłym, więc polecam lekturę Statutu Miasta Krakowa, jest to trybie zwykłym, II czytanie, I czytanie się odbyło, odbyła się dyskusja również na Komisji Głównej, jest autopoprawka do tego projektu uchwały, wszystkie wskazane Statutem działania w tej sprawie zostały podjęte, ja wychodzę naprzeciw oczekiwaniom Radnych Platformy Obywatelskiej, którzy w Komisji również zaproponowali ten projekt, oni wywołali tą

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

dyskusję, chciałbym abyśmy jako Rada Miasta Krakowa ostatecznie rozstrzygnęli tą sprawę, przyjęli bądź odrzucili ten projekt uchwały, nad którym już wielokrotnie dyskutowaliśmy, odbyła się przy I czytaniu dyskusja, kilka posiedzeń Komisji Głównej w tej sprawie, również autopoprawki i poprawki. Wszystko to należałoby skonsumować w głosowaniu, albo tą uchwałę przyjmujemy, albo nie, a Pana Przewodniczącego Sularza zapraszam do lektury Statutu Miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Proszę Państwa głosujemy.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem do II czytania tego druku?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu? Kończymy głosowanie, poproszę o wyniki.

14 za,

6 przeciw,

9 wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa wniosek Pana Radnego odrzuciła. Poproszę o wydruk.

Proszę Państwa projekt uchwały według druku 859 wprowadzimy albo nie do dzisiejszego porządku obrad, zgłoszony przez Pana Sekretarza Miasta, z głosem za kto z Państwa Radnych, z głosem przeciw? 859 dotyczący, w sprawie udzielenia dotacji dla Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego ul. Wielicka 267 na realizację zadań inwestycyjnych. Głosujemy wprowadzenie do porządku obrad.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu? Kończymy głosowanie, proszę o wyniki.

29 za,

0 przeciw,

1 wstrzymujący się

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Wniosek zostały przyjęty, wprowadziliśmy pod obrady dzisiejszej Sesji.

Projekt uchwały według druku 861 to jest w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie określenia rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2008 r. na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Głosujemy.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego projektu?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto wstrzymuje się od głosu? Kończymy głosowanie, poproszę o wyniki.

32 głosy za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Wniosek został przyjęty.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Projekt uchwały według druku 867 w sprawie określenia dotacji miejskiej instytucji kultury Sinfonietta Cracovia. Głos za, głos przeciw? Pan Radny Kozdronkiewicz, proszę bardzo.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Państwo Prezydenci!

Szanowna Rado!

Głos sprzeciwu. Jak Państwo wiecie ta dotacja ma dotyczyć koncertu urodzinowego Krzysztofa Pendereckiego. Ja nie jestem przeciwko kulturze, nie jestem przeciwko Sinfonietta Cracovia tylko proszę zobaczyć dzisiejszy artykuł w dzisiejszej Gazecie Wyborczej, wypowiedź Pani Elżbiety Pendereckiej „Kraków ją wyrzucił”, nie Kraków, nie wyrzucił, obraża się, główne uroczystości urodzinowe będą we Warszawie i ma być to dodatek dla kolacji Prezydenta Jacka Majchrowskiego z Krzysztofem Pendereckim za 120 tys. i 300 tys. dodatkowo. Dlatego mówię nie i to ma być jako głos sprzeciwu i proszę Państwa o nie przyjęcie tego do porządku.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Z głosem za Pan Radny Jerzy Fedorowicz.

Radny – p. J. Fedorowicz

Ja myślę, Pani Przewodnicząca, Szanowni Państwo nie powinniśmy być tak małostkowi, to jest koncert, który ma uświetnić urodziny Pana Pendereckiego, wybitnego artysty światowej sławy związanego z naszym miastem i myślę, że takiej dyskusji nie powinno być w tym miejscu. Jestem z głosem za, przyjmijmy ten projekt uchwały szczególnie, że to jest tylko wprowadzenie do porządku obrad.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję.

Kto z Państwa jest za wprowadzeniem tego projektu?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się? Kończymy głosowanie, poproszę o wyniki.

15 głosów za,

przeciw 4,

9 wstrzymało się od głosu,

1 osoba nie brała udziału. Wniosek został odrzucony, poproszę o wydruk.

A zatem przegłosowaliśmy porządek dzisiejszej Sesji. Przypominam tylko Państwu Radnym, że dzisiejsza Sesja będzie w dwóch częściach, jedna część do godziny 12.00, zobaczymy ile zdążymy punktów procedować, o 12.00 zrobimy przerwę w Sesji LV czyli obecnej i zakończymy ją po dokończeniu Sesji nadzwyczajnej Nr LIV, która miała początek tydzień temu. Przechodzimy do następnego punktu:

INTERPELACJE RADNYCH

Bardzo proszę o elektroniczne zgłaszanie się, Pani Radna Barbara Mirek – Mikuła.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Mam trzy krótkie interpelacje, dwie dotyczą komunikacji miejskiej i myślę sobie, że niewielkim nakładem środków mogą przysłużyć się pomocy i zadowoleniu mieszkańców naszego miasta.

Szanowny Panie Prezydencie!

Zwracam się do Pana z prośbą o rozważenie dodatkowego przystanku przy Zakopiańskiej 33, to jest budynek ZUS, jest bardzo duża rozpiętość pomiędzy przystankiem poprzedzającym i następnym, wiadomo, że do ZUS raczej nie chodzi młodzież i pewnie nie zgłaszałam tej interpelacji gdyby nie to, że zaskakująca duża ilość osób przychodziła do mnie na dyżury w tej właśnie kwestii. Jest prośba czy taki przystanek, choćby na żądanie, mógł zafunkcjonować na wysokości Zakopiańskiej 33 czyli przy budynku ZUS.

Druuga interpelacja dotyczy również kwestii komunikacyjnej, wszyscy podejmujemy jakieś działania idące w kierunku rozwiązania problemów komunikacyjnych w tym mieście, ja zwracam się do Pana Prezydenta z prośbą o przemyślenie, rozważenie następującego kroku, który z całą pewnością ułatwiłby życie mieszkańcom osiedla Ruczaj – Zaborze, Europejskiego i wszystkich okolicznych czyli wszystkich właściwie, którzy jadą z kierunku Skawina w stronę miasta. Mianowicie Panie Prezydencie w tym momencie jest taka sytuacja, że nawet ci pasażerowie, ci ludzie, którzy chcieliby się dostać na Salwator muszą przejeżdżać, po prostu robić takie koło Kapelanka, Rondo Grunwaldzkie, niemal centrum miasta żeby dojechać na Tyniecką czy żeby dojechać w kierunku Salwatora. Jest prośba o rozważenie czy jakiś autobus, który i tak udaje się do centrum miasta nie mógłby przejeżdżać ulicą obok jednostki wojskowego w Pychowicach i zatrzymywać się tam Tyniecka i Salwator, któraś z linii, która już kursuje na tej trasie. Ja rozumiem, że panie tutaj taki argument, że ta ulica jest być może nie przystosowana, znam ulice w gorszym stanie i węższe, po których jeździ komunikacja miejska, będzie też pewnie argument, że być może autobus będzie pewnym problemem dla poruszających się samochodami osobowymi, ale myślę sobie, że wielu z pasażerów, którzy właśnie jeżdżą swoimi samochodami tamtędy, jeździ tamtędy dlatego właśnie, że nie ma jakby sprawnej komunikacji tylko do tego miejsca.

I trzecia sprawa dotyczy kwestii oświatowej, wyszła Pani Prezydent, szkoda, proszę Państwa dzisiaj rano, Pan Radny Józef Pilch potwierdzi, dowiedzieliśmy się, że mamy duży kłopot z naszą inwestycją miejską. Mianowicie jak Państwo wiedzą jaki jest problem jeśli chodzi o miejsca w przedszkolach dla dzieci zwłaszcza właśnie na osiedlu Ruczaj – Zaborze, po wielu staraniach doszliśmy do tematu rozbudowa przedszkola przy ulicy Zachodniej i dzisiaj rano zadzwonił do Pana Radnego Pilcha przedstawiciel wykonawcy, który stwierdza, że nie może dojechać do placu budowy bo ma co prawda uzgodnienia z Gminą, natomiast spółdzielnia Ruczaj – Zaborze oświadczyła, że oni nie mają dzieci w tym wieku i w związku z tym nie zgadzają się na to żeby wykonawca mógł realizować swoje zadanie. Dlatego zwracam się do Pana Prezydenta z prośbą o podjęcie się jakichś mediacji czy rozwiązania tego problemu bo trudno żeby przez taki drobiazg ta inwestycja nie została zrealizowana. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję Pani Radnej. Pan Radny Bolesław Kosior.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Panie Wiceprezydencie!

Panie i Panowie Radni! Szanowni Goście!

Krótko. Interpelacja dotyczy realizacji uchwał Rady Miasta Krakowa. Proszę Pana Prezydenta o podanie wykazu nie zrealizowanych uchwał Rady Miasta Krakowa przez Urząd Miasta Krakowa i jednostki miejskie wykonujące zadania miasta oraz inne podmioty począwszy od dnia rozpoczęcia naszej kadencji obecnej. W wykazie proszę o podanie kto był wnioskodawcą uchwały, daty jej uchwalenia, kto ją realizuje, a przede wszystkim informacje o przyczynach nie realizowania uchwały. W przypadku gdy dana uchwała jest realizowana proszę o podanie w procentach jej stanu zaawansowania.

Pozostałe interpelacje dam do protokołu. Są to interpelacje wynikłe z mojego dyżuru.

Proszę ponadto, ażeby odpowiedź na tą interpelację otrzymali wszyscy Radni. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo Radni!

Mam dwie krótkie interpelacje. Pierwsza sprawa dotyczy tzw. projektu rządowego budowy dróg lokalnych. Z tego co udało mi się dowiedzieć od 31 października czyli już raptem za tydzień ten program rusza, będzie można zgłaszać te projekty, natomiast termin zgłoszeń tych projektów do tego programu to jest do 22 listopada. W związku z tym czasu będzie niewiele, projekt musi być w pełni przygotowany, dla zwykłych gmin jest możliwość zgłoszenia do tego programu jednej drogi, dla powiatów takim jakim jest Powiat Grodzki dwóch dróg, preferencja jest taka, aby te drogi były drogami łączącymi powiaty czyli jeżeli to są gdzieś na peryferiach miasta Krakowa, mamy jakąś przygotowaną inwestycję to należałoby o to zadbać, abyśmy tej szansy nie stracili. Dlatego proszę Pana Prezydenta o zgłoszenie i ewentualnie informacje jaką ulicę czy ulice bo można jako powiat zgłosić dwie, Pan Prezydent zgłosił bo boję się żebyśmy tutaj nie przespali jakiegoś terminu.

Natomiast druga interpelacja, sprawa dotyczy, może trochę szerzej nie tylko Krakowa, ale też i województwa mianowicie lotniska w Balicach. W związku z tym, że spośród regionalnych lotnisk wszystkie lotniska w ciągu ostatnich 2 lat zanotowały bardzo dynamiczny wzrost ilości klientów, ilości pasażerów, którzy korzystają z linii lotniczych oprócz lotniska w Balicach chciałbym zapytać Pana Prezydenta o kilka spraw związanych z tym lotniskiem mianowicie wiem, że kiedyś Pan Prezydent, jeszcze w poprzedniej kadencji, angażował się w rozmowy z jedną z tanich linii lotniczych, w tej chwili jest pewnego rodzaju konieczność i potrzeba podjęcia takich działań tym bardziej, że tanie linie lotnicze rezygnują z Krakowa, czym jest lotnisko i czym turystyka jest dla Krakowa nie muszę Państwu tłumaczyć, co też zapowiedział, którą Pan Prezydent złożył możliwości uruchomienia połączenia Krakowa z Moskwą, ostatnio Pan Prezydent osobiście z Radnymi odbywał ekskursje do Moskwy więc być może coś na ten temat więcej wiadomo, Pan Prezydent deklarował, że będzie połączenie Kraków – Moskwa, chciałbym się dowiedzieć na jakim etapie jest ta sprawa, a także na jakim etapie jest sprawa bo tylko z mediów, z przekazów prasowych wiem, że nie jest ona rozwiązana, sprawa przekazania nieruchomości przez Agencję Mienia Wojskowego dla Gminy bądź dla województwa, chciałbym zapytać jakie Pan

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Prezydent w ostatnim czasie podjął w tym zakresie działania aby tą sprawę rozwiązać. I to tyle, dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Olszówka do protokołu. Pan Radny Franczyk do protokołu, Pan Radny Pilch do protokołu złożył, Pan Radny Chwajoł do protokołu złożył, to od razu jeszcze do protokołu mamy interpelacje Pana Stanisława Rachwała i Pana Pawła Zorskiego, zapraszam Pani Radna Elżbieta Sieja.

Radna – p. E. Sieja

Pani Przewodnicząca! Państwo Radni!

Państwo Goście zgromadzeni na sali dzisiaj!

Proszę Państwa ja zgłaszam dzisiaj trzy interpelacje. Pierwsza to jest jak gdyby ciąg dalszy, sprawa komunikacji działek, na których położony jest obiekt stanowiący Szkołę Podstawową Nr 95, druga interpelacja dotyczy Szkoły Muzycznej I stopnia im. Stanisława Wiechowicza w Krakowie, a konkretnie dotyczy rozwiązania problemów, z jakimi boryka się wymieniona placówka. Trzecia interpelacja związana jest z prośbą mieszkańców Dzielnicy III, myślę, że jak gdyby są wyrazicielami nie tylko przedstawiciele tejże Dzielnicy, ale prośba dotyczy szczegółowej kontroli parkingów na terenie miasta, aby uniknąć sytuacji, kiedy to samochody porzucone, zniszczone blokują miejsca parkingowe innym kierowcom, oczywiście do każdej interpelacji będzie załączony materiał uzupełniający. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Ja pozwolę sobie też zgłosić interpelację.

W związku z odpowiedzią Pana Prezydenta na moją interpelację dotyczącą pisma członka Rady Dzielnicy VI Bronowice proszę Pana Prezydenta o pochylenie się jeszcze raz nad przedmiotową sprawą oraz wyjaśnienie następujących kwestii:

Radny Dzielnicy VI Bronowice wystąpił z prywatną interwencją do Komendanta Miejskiej Policji zaznaczając w tej korespondencji, że występuje jako osoba prywatna, a nie członek Rady Dzielnicy tym samym nie przekroczył swoich kompetencji bowiem nie reprezentował Dzielnicy, a sobie jako obywatela i mieszkańca Krakowa. Jako obywatel zgodnie z Konstytucją i przepisami kodeksu postępowania administracyjnego ma prawo składać skargi, wnioski, petycje do organów władzy publicznej.

Pełnienie funkcji Radnego nie pozbawia go możliwości występowania go we własnym imieniu jako osoba prywatna ze skargą, wnioskiem, petycją. Radny Dzielnicy VI wystąpił we własnym imieniu w sprawie dotyczącej likwidacji etatów dzielnicowych czyli w sprawie ogółu. Zamiast poprzeć jego działania i starania o poprawę bezpieczeństwa w Krakowie postanowiono go ukarać. Pytam więc czy Radny Dzielnicy albo Radny Miasta nie ma prawa składać skarg, wniosków, petycji jako obywatel do organów publicznych. Czy Konstytucja i inne przepisy w tym zakresie wyłączają Radnych. Czy wystąpienie z taką interwencją powoduje automatyczne powołanie Komisji Dyscyplinarnej – bo tak się tu stało – sądzę, że nie. Proszę jednak o jednoznaczną odpowiedź w tym zakresie.

I dalsza część także dotyczy odpowiedzi Pana Prezydenta. I druga interpelacja dotyczy bezpieczeństwa mieszkańców ulicy Bronowice.

Bardzo proszę Pana Sekretarza o odpowiedzi na interpelacje Radnych.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Uprzejmie informuję, że na Sesji w dniu 24 września 2008 r. zgłoszono 46 interpelacji i Prezydent udzielił na nie odpowiedzi.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Jeśli chodzi o interpelacje między sesjami do dnia 7 października zgłoszono ich 28, Prezydent udzielił odpowiedzi na 15 spośród nich, a terminy udzielenia odpowiedzi na pozostałe upływają do dnia 28 października.

Na Sesji w dniu 8 października zgłoszono 29 interpelacji i termin udzielenia na nie odpowiedzi upływa 29 października. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Zrealizowaliśmy następny punkt porządku obrad, przechodzimy do punktów merytorycznych. Zgodnie z naszym porządkiem obrad procedujemy projekt uchwały według druku 806, II czytanie:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEJ W KRAKOWIE PRZY ULICY KUPA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Dyrektor Anna Trembecka.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Projekt uchwały Rady dotyczy zbycia w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości położonej przy ulicy Kupa w Krakowie stanowiącej działkę Nr 61 o pow. 267 m², obręb 13 Śródmieście. Nieruchomość nie była wywłaszczana, stała się własnością skarbu państwa na podstawie zasiedzenia, a zatem nie mają zastosowania przepisy dotyczące zwrotu nieruchomości na rzecz byłego właściciela. Teren nie jest objęty aktualnie obowiązującym planem miejscowym, zgodnie z zapisami Studium znajduje się na terenie rewitalizacji Kazimierza o przeważającej funkcji mieszkaniowo usługowej. Obszar podlega ochronie konserwatorskiej, jest wpisany do rejestru zabytków, uznany za pomnik historii, wpisany na Listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego, a zatem jakiegokolwiek działania inwestycyjne wymagają uzgodnienia ze służbami konserwatorskimi. Nieruchomość posiada kształt prostokąta o wymiarach 14 x 18 m, teren jest, na terenie znajdują się pozostałości po nieistniejącym Ogródku Jordanowskim, nieruchomość była przedmiotem użyczenia, wartość nieruchomości została określona przez rzeczoznawcę majątkowego na kwotę 2.651.310 zł co stanowi netto cenę 1 m 9.930 zł. Z kolei w przetargu nieograniczonym cena wywoławcza zostanie określona kwotą nie mniejszą niż 3.250.000 brutto co stanowi kwotę 12.172 zł za 1 m². W świetle powyższego zasadne jest zbycie nieruchomości w drodze przetargu nieograniczonego. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czy wpłynęły poprawki do tego druku?

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Nie, nie wpłynęły poprawki.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

A zatem jest opinia Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego pozytywna. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 806, głosować będziemy w bloku głosowań. Następny punkt, projekt uchwały według druku 816:

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNYM PRZY UL. ZAMIEJSKIEJ NR 5 W KRAKOWIE.

Referuje Pani Dyrektor Anna Trembecka.

Zastępca Dyrektora Wydziału Skarbu Miasta – p. A. Trembecka

Panie Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Nieruchomość będąca przedmiotem kolejnego przetargu nieograniczonego stanowi działkę 194 o pow. 454 m², położona jest w obrębie 42, jednostka ewidencyjna Podgórze, zabudowana jest budynkiem nr 5 przy ulicy Zamiejskiej. Nieruchomość również nie była przedmiotem wywłaszczenia, stała się własnością skarbu państwa w drodze nabycia spadku, a zatem również nie mają zastosowania przepisy dotyczące zwrotu nieruchomości na rzecz byłego właściciela. Nieruchomość jest objęta obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego Kobierzyn – Zalesie, położona jest w terenie zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej niskiej intensywności. Działka ma kształt trapezu, położona jest w terenie płaskim, budynek znajdujący się na działce jest parterowy o pow. zabudowy 102 m², budynek jest w bardzo złym stanie technicznym, fundamenty są zawilgocone, skorodowane, ściany popękane, stolarka zniszczona. Stopień zniszczenia konstrukcji budynku powoduje, że nie jest uzasadniony jego remont. Nieruchomość posiada dostęp do drogi publicznej, ulica Zamojska. Cena wywoławcza ustalona na podstawie operatu szacunkowe wynosi, będzie wynosić nie mniej niż 310 tys. zł to jest 682,82 zł za 1m². Z uwagi na zły stan techniczny budynku nie jest uzasadnione pozostawienie nieruchomości w zasobie Gminy Miejskiej Kraków, również była pozytywna opinia Komisji Mienia i poprawek nie ma ani autopoprawek, nie ma, jest to II czytanie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Stwierdzam odbycie II czytania przez Radę Miasta Krakowa projektu uchwały według druku Nr 816, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Punkt następny:

NADANIE IMIENIA SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 157 WCHODZĄCEJ W SKŁAD ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 15 W KRAKOWIE ULICA RYDYGIERA 20.

Druk Nr 807. Referuje Pan Dyrektor Jacek Matuszek. Ja tylko mam prośbę, w II czytaniu jest krótkie wprowadzenie i odniesienie się do poprawek czyli bardzo proszę krótko.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Pani Przewodnicząca!

Oczywiście druk 807 to jest projekt uchwały dotyczący nadania imienia Szkole Podstawowej 157 pracującej w Zespole Szkół, żadnych poprawek ani autopoprawek nie było.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Jakie imię.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Imię jest Ignacego Jana Paderewskiego.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 807. I następny projekt Prezydenta, projekt uchwały według druku 818:="

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

USTALENIE SIECI PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW PUBLICZNYCH PRZEDSZKOLI I ODDZIAŁÓW PRZEDSZKOLNYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH.

Zapraszam Pan Dyrektor Jacek Matuszek.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. J. Matuszek

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Druk, o którym wspomniała Pani Przewodnicząca jest to druk porządkowy, wyjaśnienie na czym polega to uporządkowanie jest bardzo krótkie, mianowicie załącznikiem jest dokładny wykaz wszystkich placówek, które prowadzą oddziały przedszkolne, żadnych poprawek ani autopoprawek nie było. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 818. Następny punkt porządku obrad, projekt uchwały według druku 814:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXVII/343/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 LISTOPADA 2007 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA PROGRAMU POMOCY DE MINIMIS UDZIELANEJ MIKROPRZEDSIĘBIORCOM WPROWADZAJĄCYM NOWE TECHNOLOGIE NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Referuje, bardzo proszę, w II czytaniu mamy krótkie wprowadzenie.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Zmiany miały charakter porządkujący, nie było żadnych poprawek ani autopoprawek, tak, że proszę o przyjęcie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie uchwały według druku 814. Projekt uchwały według druku 815:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXV/459/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 LUTEGO 2008 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA PROGRAMU POMOCY DE MINIMIS UDZIELANEJ W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW W NALEŻNOŚCIACH STANOWIĄCYCH DOCHÓD BUDŻETU GMINY.

Zapraszam.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Podobnie jak w poprzedniej uchwale ta uchwała na również charakter porządkujący, również nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 815. Głosowanie odbędzie się, tak jak i poprzednich druków, w bloku głosowań. Projekt uchwały według druku 819:

ZMIANA UCHWAŁY NR XXVII/346/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 LISTOPADA 2007 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA STAWEK PODATKU OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH.

Bardzo proszę.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Powyższa zmiana uchwały również ma charakter porządkujący, chodzi tutaj o przepisy o charakterze pomocy de minimis, również w odniesieniu do tej uchwały nie było poprawek ani autopoprawek.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 819, głosować będziemy w bloku głosowań. Projekt uchwały według druku 820, II czytanie:

ZMIANA UCHWAŁY NR XI/154/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 KWIETNIA 2007 R. W SPRAWIE INKASA OPLATY SKARBOWEJ.

Bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Zmiana uchwały polega na zmianie załącznika czyli uzupełnieniu załącznika o te urzędy skarbowe, które również będą pobierały opłatę skarbową. W odniesieniu do tej uchwały również nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej, nie ma poprawek i autopoprawek, dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 820, głosować będziemy w bloku głosowań. Projekt uchwały według druku 817, II czytanie to jest:

ZMIANA WYSOKOŚCI UDZIAŁÓW W NIERUCHOMOŚCIACH WSPÓLNYCH POPRZEZ ICH SPROSTOWANIE, W KTÓRYCH GMINA MIEJSKA KRAKÓW JEST WŁAŚCICIELEM LOKALI ORAZ PONOSZENIA KOSZTÓW TYCH DZIAŁAŃ.

Referuje Pan Radny Kośmider, nie ma, Pan Radny Kozdronkiewicz, nie ma, przenosimy ten druk. Projekt uchwały według druku 809:

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA OBCHODÓW 25 ROCZNICY MĘCZEŃSKIEJ ŚMIERCI KS. JERZEGO POPIEŁUSZKI.

Projekt Komisji Głównej, referuje Pani Przewodnicząca Małgorzata Radwan – Ballada, nie ma, może ja pozwolę sobie w imieniu Pani Przewodniczącej, projekt uchwały wszyscy Państwo znamy, w trybie statutowym nie wpłynęły żadne poprawki, nie wpłynęła autopoprawka, a zatem druk ma charakter pierwotny.

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 809, głosowanie będzie w bloku głosowań. Następny punkt, projekt uchwały według druku 810, II czytanie:

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA UROCZYSTOŚCI Z OKAZJI PRZYPADAJĄCYCH W 2009 ROKU 165 ROCZNICY URODZIN I 100 ROCZNICY ŚMIERCI ERAZMA JÓZEFA JERZMANOWSKIEGO.

Jest to projekt Komisji Głównej, w imieniu Pani Przewodniczącej stwierdzam, że nie ma poprawek ani autopoprawki do tego druku w związku z tym odbyliśmy II czytanie projektu uchwały według druku Nr 710, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań.

Projekt uchwały według druku 825, II czytanie to jest:

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

**OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA
KRAKOWSKIEGO SZWADRONU ULANÓW IM. JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO.**

Projekt Grupy Radnych, referuje Pan Radny Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca!

Proszę Państwa ja już mówiłem na temat druku przy I czytaniu, druk posiada wszystkie wymagane dokumenty, proszę o poparcie tego druku, to jest projekt Grupy Radnych. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Stwierdzam odbycie II czytania projektu uchwały według druku 825, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Pan Radny wrócił do druku 817, proszę bardzo.

**ZMIANA WYSOKOŚCI UDZIAŁÓW W NIERUCHOMOŚCIACH WSPÓLNYCH
POPRAZ ICH SPROSTOWANIE, W KTÓRYCH GMINA MIEJSKA KRAKÓW
JEST WŁAŚCICIELEM LOKALI ORAZ PONOSZENIA KOSZTÓW TYCH
DZIAŁAŃ.**

Referuje Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz, bardzo proszę.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Jest to II czytanie projektu uchwały w sprawie zmian wysokości udziału w nieruchomościach. Zamiarem powołanego zespołu było przygotowanie stosownego dokumentu, to jest do sprostowania zaszłości, prostujemy zaszłości, wcześniej prawo budowlane inaczej to wносиło. Poprawka moja została przyjęta jako autopoprawka, jest to poprawka, która po uwagach w opinii prawnej radcy prawnego została przez zespół skonsultowana i przyjmująca. Do opinii prawnej do punktu 5, do którego się odnosił również opinia prawna nie odnieśliśmy się ze względu na to, że wtenczas cała zasada uległaby zmianie i nie miałyby sensu. Opinia Prezydenta pozytywna, dostaliśmy również, jest opinia Prezydenta pozytywna do tego projektu uchwały. W związku z tym proszę Wysoką Radę o przyjęcie w głosowaniu zasad.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

A ta autopoprawka dotyczy?

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Autopoprawka dotyczy, że przyjmuje moją poprawkę.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

A poprawka dotyczy?

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Dotyczy, że w § 1 ust. 1 pkt b/ zamiast słów „i interes gminy”, wpisuje się słowa „a interes ekonomiczny gminy”, a w § 1 ust. 2 zamiast słów „pomimo braku wniosku wspólnoty” wpisuje się słowa „także w sytuacji braku wniosku wspólnoty”, a w § 2 ust. 2 zamiast słów „pod warunkiem”, wpisuje się „w przypadku”. Jest to bardziej czytelne i bardziej spójne i autopoprawkę grupa przyjęła moją poprawkę jako autopoprawkę w imieniu wnioskodawców.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w sprawie poprawki? Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 870. Zakończyliśmy blok związany – jeszcze raz – stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku 817, głosowanie tego projektu uchwały odbędzie się w bloku głosowań. Proszę Państwa zakończyliśmy wszystkie projekty, które miały drugie czytanie na dzisiejszej Sesji. Przechodzimy do projektów uchwał w pierwszym czytaniu. Projekt uchwały według druku 838:

OBJĘCIE PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA HONOROWEGO PATRONATU NAD OBCHODAMI 90-LECIA ISTNIENIA WOJSKOWEGO KLUBU SPORTOWEGO „WAWEL” W KRAKOWIE.

Referuje, to jest projekt Komisji Głównej, referuje Pani Przewodnicząca, proszę Państwa w imieniu Pani Przewodniczącej pozwolę sobie ten druk wprowadzić w pierwszym czytaniu, projekt uchwały brzmi, że Rada Miasta – w paragrafie 1 – Rada Miasta Krakowa obejmuje honorowy patronat nad przypadającymi w roku 2009 obchodami 90-lecia istnienia Wojskowego Klubu Sportowego „Wawel”. I jak czytamy w uzasadnieniu o objęciu tego patronatu zwrócił się do Pani Przewodniczącej Rady Miasta Krakowa w imieniu Zarządu i członków Klubu Prezes WKS Wawel Pan Edward Stawarz. Mamy opinię pozytywną Komisji Sportu i Turystyki, mamy pozytywną opinię prawną do tego druku, bardzo proszę, otwieram dyskusję w punkcie projekt uchwały według druku 838. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w tej dyskusji? Nie widzę.

Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 3 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 roku to jest wtorek godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. to jest czwartek godzina 15.00. Przechodzimy do następnego druku projekt uchwały według druku 839:

OBJĘCIE HONOROWYM PATRONATEM PRZEZ RADĘ MIASTA KRAKOWA XI MIĘDZYNARODOWEGO TRIENNALE ARCHITEKTURY KRAKÓW 2009.

Proponuje Komisja Główna, aby Rada Miasta Krakowa objęła ten patronat, a o objęciu tego patronatu zwrócił się Zarząd Krakowskiego Oddziału SARP, który jest organizatorem tego triennale. Oficjalne ogłoszenie i otwarcie będzie miało miejsce w Biurze Wystaw Artystycznych na Placu Szczepańskim w Krakowie 8 kwietnia 2009 roku. Do projektu tej uchwały mamy opinię prawną, że przyjmuje się bez uwag.

Czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos w dyskusji nad projektem tej uchwały? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 839 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 roku to jest wtorek godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. to jest czwartek godzina 15.00. Przechodzimy do następnego druku projekt uchwały według druku 828:

ZABEZPIECZENIE ŚRODKÓW FINANSOWYCH JAKO WKŁADU WŁASNEGO NA REALIZACJĘ PROJEKTU PN. ROZSZERZENIE OFERTY EDUKACYJNEJ POPRZEZ ROZBUDOWĘ SZKOŁY MUZYCZNEJ I i II STOPNIA W KRAKOWIE, ZGŁOSZONEGO PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW DO WSPÓLFINANSOWANIA W RAMACH PROGRAMU OPERACYJNEGO INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO NA LATA 2007 – 2013.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Projekt Grupy Radnych, referuje Pani Radna Grażyna Fijałkowska. Pan Radny Kośmider, Pan Radny Połomski, Pan Radny Stanisław Zięba w następnej kolejności podpisany pod drukiem, będzie Pan referował, bardzo proszę.

Radny – p. St. Zięba

Szanowni Państwo!

Prezentacja tego druku była myślę wystarczająco obszerna, potrzeby są w uchwale zapisane, także i kwoty no więc jest kwestia tylko taka czy ktoś uznaje tę ważność tych zadań czy nie i myślę, że nie będę Państwa przekonywał, ja jestem przekonany do tego typu zadania i tyle właściwie. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Informuję Państwa, że mamy pozytywną opinię prawną do tego druku i pozytywne opinie Komisji Edukacji i Kultury Fizycznej oraz Komisji Budżetowej. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w dyskusji? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 828 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 r. godzina 15.00 to jest wtorek, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. tj. czwartek godzina 15.00. Następny punkt porządku obrad, projekt uchwały według druku 831:

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY – CENTRUM KULTURY DWOREK BIAŁOPRĄDNICKI.

Jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pani Barbara Turlejska.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja poddaję pod obrady projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki, dotacji w kwocie 50 tys. zł z przeznaczeniem na pokrycie wydatków związanych z wykonaniem prac remontowych budynku niezbędnych w związku z dyspozycją nadzoru budowlanego. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej, pozytywną opinię Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków. Otwieram dyskusję bardzo proszę Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor ja chciałem zwrócić uwagę na jedną rzecz, proszę mi powiedzieć jaki jest budżet Dworku na początku roku, a jaki jest teraz, to jest chyba najczęstsza instytucja, gdzie dajemy pieniądze. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pani Dyrektor gotowa do odpowiedzi, zapraszam.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Szanowni Państwo!

Jeżeli chodzi o wysokość dotacji na dzień 1 stycznia 2008 r. Dworek Białoprądnicki miał kwotę 2.894.000 zł, zwiększenia w ciągu roku spowodowały wzrost o 920 tys., w tym były to zwiększenia dotyczące wprowadzenia zadań priorytetowych w ramach kompetencji rad

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

dzielnic na wydatki bieżące, inwestycyjne oraz inne działania w zakresie kompetencji decyzyjnych dzielnic i realizację przedsięwzięć kulturalnych, które np. dotyczyły wydawnictwa Dworzanin 20 tys., który jest wydawany przez Dworek Białoprądnicki, więc takie są zwiększenia jeżeli chodzi o właśnie Dworek Białoprądnicki czyli zwiększył się budżet o 920 tys. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos w dyskusji? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 831 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 r. tj. wtorek godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. tj. czwartek godzina 15.00.

Projekt uchwały według druku 840 to jest:

UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY NA REALIZACJĘ ZADAŃ UZNANYCH PRZEZ DZIELNICE ZA PRIORYTETOWE.

Referuje Pani Dyrektor Barbara Turlejska, zapraszam.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. B. Turlejska

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy udzielenia dotacji miejskim instytucjom kultury na realizację zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe. Są to zadania, które zostają przekazane do realizacji instytucjom miejskim w formie właśnie dotacji. Dom Kultury Podgórze, Ośrodek Kultury Nowa Huta i Teatr Łąźnia Nowa. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Mamy opinię Komisji Budżetowej pozytywną, opinię Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków także pozytywną, otwieram dyskusję. Nie widzę, a zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 840 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października tj. wtorek godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października tj. czwartek godzina 15.00.

Projekt uchwały według druku 854:

WPROWADZENIE MOŻLIWOŚCI SKŁADANIA DEKLARACJI NA PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH ZA POMOCĄ ŚRODKÓW KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ.

Referuje Pan Andrzej Bielski, bardzo proszę Pana.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Podjęcie tej uchwały umożliwi podatnikom podatku od środków transportowych składanie deklaracji w formie elektronicznej czyli nie będą musieli składając coroczną deklarację fatygować się do Urzędu Miasta Krakowa. Ustawa o podatkach i opłatach lokalnych przewiduje, że sam formularz deklaracji przygotowany jest przez Ministra Finansów, a możliwość składania go w formie elektronicznej to do tego wymagana jest stosowna uchwała Rady Miasta Krakowa. Dlatego proszę o podjęcie tejże uchwały w imieniu Pana Prezydenta. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Mamy pozytywną opinię Komisji Infrastruktury, pozytywną opinię prawną i teraz otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w dyskusji? Nie widzę.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 854 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 r. tj. wtorek godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. tj. czwartek godzina 15.00.

Projekt uchwały według druku 855:

OKREŚLENIE WZORÓW FORMULARZY ORAZ WARUNKÓW I TRYBU SKŁADANIA DEKLARACJI NA PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI, PODATEK ROLNY I PODATEK LEŚNY ZA POMOCĄ ŚRODKÓW KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ.

Bardzo proszę Pana.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

W odróżnieniu od deklaracji na podatek od środków transportowych pozostałe formularze są przyjmowane przez Radę Gminy w formie uchwały. Dlatego też powyższa uchwała obejmuje po pierwsze określenie nowych wzorów formularzy, a po drugie umożliwienie składania tych formularzy w formie elektronicznej. Formularze w zakresie podatku od nieruchomości, podatku leśnego i podatku rolnego są jak gdyby dwojakiego rodzaju. Pierwsze dotyczą osób fizycznych nie przedsiębiorców, są to proste informacje, które stanowią załącznik do wyżej wymienionej uchwały. Z kolei pozostałe przypadki obejmują formularze deklaracji czyli tych przypadków, których podatki powstają niejako z mocy prawa. Poza tym formularze te odpowiadają wymaganiom informatycznym tak, ażeby przekazywać je w formie elektronicznej na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Rady Miasta Krakowa.

W związku z tym, że kształt tych formularzy jest uzależniony od, przede wszystkim od podjętej na – mam nadzieję – na Sesji 4 listopada uchwały odnośnie stawek podatku od nieruchomości, podatku leśnego i rolnego dlatego też prosiłbym o maksymalne wydłużenie okresu, w którym można składać poprawki i autopoprawki/.../

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Przepraszam, proszę do mikrofonów.

Zastępca Dyrektora Wydziału Podatków i Opłat – p. A. Bielski

/.../ prosiłbym o maksymalne wydłużenie okresu, do którego będzie można składać poprawki i autopoprawki z uwagi na to, że kształt i brzmienie uchwały podatkowej będzie determinowało kształt tychże deklaracji. Deklaracje są wykonywane przez podmiot zewnętrzny więc niejako konieczność zdążenia do końca roku z wprowadzeniem tychże deklaracji wymagałoby niejako skoordynowania tych dwóch uchwał. Dlatego też proszę o wydłużenie maksymalnie okresu składania tychże poprawek.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Maksymalnie to może być do końca naszej kadencji. Czyli w imieniu wnioskodawcy czyli Prezydenta Miasta Krakowa Pan proponuje do 13 listopada składanie poprawek i autopoprawek. Jeszcze skoro rozmawiamy, oba te druki referował Pan Andrzej Bielski, bardzo Pana przepraszam, ale, dziękuję bardzo. Proszę Państwa informuję, że do projektu tej uchwały mamy pozytywną opinię prawną, nie mamy opinii Komisji Budżetowej, ale do II czytania będzie, otwieram dyskusję do druku 855, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. A zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z prośbą projektodawcy określam termin wprowadzania autopoprawek na 12 listopada 2008 r. tj. środa godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 13 listopada 2008 r. tj. czwartek godzina 15.00.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Następny punkt porządku obrad, projekt uchwały według druku 857:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008 /dot. zmian w planie wydatków w dziale 750 oraz zmian w planie wydatków w działach: 600, 754, 801, 851, 852, 854, 900, 921 i 926 – zadania priorytetowe dzielnic/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Uchwała według druku 857 są to zmiany priorytetowe dzielnic, uchwała zwiera przeniesienie w ramach planu wydatków bieżących o kwotę 16.600 z zadań zaplanowanych na obsługę dzielnic z przeznaczeniem na remont w Szkole Podstawowej Nr 26 zgodnie z uchwałą Rady Dzielnicy XIII, następne zmiany na kwotę 125.800 zł są to zmiany dotyczące, cztery zmiany klasyfikacji budżetowej i zakresu rzeczowego, Dzielnic XII, XV, XVIII oraz sześć zmian klasyfikacji budżetowej i zakresu rzeczowego oraz jednostki realizującej zgodnie z uchwałami podjętymi przez Dzielnicę II, VI, XI i XVIII. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Projekt uchwały posiada pozytywną opinię prawną i otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos w dyskusji? Nie widzę. A zatem – Pani Dyrektor nie ma odstępstwa od II czytania – a zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 r. tj. wtorek godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. tj. czwartek godzina 15.00. Następny punkt, projekt uchwały według druku 858:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2008 /dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków, zmian w planie dochodów, zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 750, 801, 853, 854, 900 i 921 oraz w zadaniach realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych/.

Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu – p. M. Okarmus

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Uchwała według druku 858 zawiera następujące zmiany, zmniejszenie planu dochodów i wydatków jest to o łączną kwotę 16.947.658 zł, zmniejszenie, przede wszystkim dotyczy zmniejszenia środków pochodzących ze źródeł zagranicznych na realizację zadań inwestycyjnych, w kwocie 6.034.100 zł zmniejszenie dotyczy projektu modyfikacja projektu Kraków – gospodarka odpadami etap I w związku z przesunięciem płatności na kolejne lata realizacji projektu, następne zmniejszenie dotyczy oczyszczalni ścieków Płaszów II, również etap I, jest to kwota 2.312.000 zł, płatność również zostanie przesunięta na rok 2009, następnie zmniejszenie o kwotę 10.419.000 w zadaniu oczyszczalnia ścieków Płaszów II etap II, zmniejszenie to spowodowane jest spadkiem kursu euro, przesunięciem planowanego terminu podpisania kontraktu – kolektor Dolnej Terasy Wisły etap III w związku z przedłużeniem procedury przetargowej. Następnie zmniejszenie w związku z nie wypłacaniem planowanej zaliczki w ramach kontraktu kolektor Dolnej Terasy Wisły etap I i II z uwagi na nie przedstawienie przez wykonawcę poprawnej gwarancji spłaty zaliczki oraz zmniejszenie związane jest z przedłużeniem procedury uzyskania pozwolenia na budowę dla stacji termicznej utylizacji osadu. Następne zmniejszenie zarówno po stronie dochodów i wydatków jest to kwota 25.600 zł, dotyczy zmniejszenia udziału środków finansowych inicjatora zadań inwestycyjnych realizowanych w trybie lokalnych inicjatyw inwestycyjnych

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

w związku z oszczędnościami po przeprowadzonych przetargach. Następnie projekt uchwały zawiera zwiększenie wynikające z zawarcia umów na realizację projektów unijnych, jest to kwota 71.742 zł, dotyczy Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych w Krakowie na rozwój zasobów ludzkich, mechanizm finansowy Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Norweski Mechanizm Finansowy, następny program zwiększenie, program Operacyjny Kapitał Ludzki działanie 9.1.2. – kwota 1.419.000 zł, uczenie się przez całe życie program COMENIUS – kwota 159.800 zł, program Leonardo da Vinci – kwota 38.400 zł oraz Młodzież w działaniu 4.100 zł. Następne zwiększenie związane jest z otrzymaniem środków z Narodowego Centrum Kultury na projekt związany z obchodami 325 rocznicy Odsieczy Wiedeńskiej, projekt był realizowany przez Gminę Miejską Kraków, jest to zwiększenie o 150.000 zł. Następne przeniesienie w ramach planu dochodów jest to kwota 216.050 zł, jest to zmniejszenie między źródłami dochodów w związku z dostosowaniem do obowiązujących przepisów prawa, jest to przeniesienie między dotacją na zadania zlecone a dotacją na zadania zlecone z porozumień. Następne zmiany dotyczą zmiany treści ekonomicznej wydatków, związane z przeniesieniem planu wydatków na wydatki bieżące z wydatków inwestycyjnych, są to zadania przebudowa ulicy Jodłowej, Leśmiana, Klonowej, Pajęcznej, Sokolej oraz przebudowa ulicy Staropolskiej, środki przeznacza się na zadania w zakresie, których Rada Miasta Krakowa powierzyła dzielnicom kompetencje decyzyjne na zadania bieżące - remonty dróg i chodników, jest to Dzielnica VII, następnie w związku z oszczędnościami powstałymi po opracowaniu Studium wykonalności systemu informatycznej obsługi Rady Miasta Krakowa przenosi się środki na zadania bieżące – zakup licencji systemu informacji prawnej kwota 57.300 zł oraz z zadania Ośrodek Kultury Krakowiacy ulica Gertrudy w związku z oszczędnościami po rozstrzygnięciu postępowania przetargowego, środki przenosi się na bieżące remonty budynków i lokali pozostających w zarządzie ZBK – 150.00. Następne zmiany dotyczą przeniesienia planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne, kwota 255.500, z utrzymania i remontów szaleatów na zadanie zakupy inwestycyjne ZIKiT w związku z zakupem toalet wolnostojących o podwyższonym standardzie, kwota 248.900 oraz z zadań bieżących w zakresie których Rada Miasta powierzyła kompetencje decyzyjne dzielnicom, remonty dróg i chodników na zadanie likwidacja barier architektonicznych na budowę pochylni dla osób niepełnosprawnych w osiedlu Ugorek zgodnie z uchwałą Rady Dzielnicy III, jest to kwota 6.600 zł, następna zmiana dotyczy zmiany nazwy zadania inwestycyjnego, zadanie – uporządkowanie otoczenia Wawelu w związku z dostosowaniem do nazwy projektu, otrzymuje nazwę Małopolski System Informacji Turystycznej w ramach budowy Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego w Krakowie, następna zmiana, są to zmiany w ramach wydatków bieżących w kwocie 5.000 zł z przeznaczeniem na organizację przez Śródmiejski Ośrodek Kultury imprezy pod nazwą Mikołajki na Mikołajskiej, zmiany następne dotyczą zmian w planie dochodów własnych stosownie do rozporządzenia Ministra Finansów z 2006 r., dokonuje się zwiększenia zarówno planu przychodów jak i dochodów własnych jednostek budżetowych. Następne zmiany dotyczą zmiany wydatków budżetu związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi w latach 2009 – 2010, pierwsza zmiana, pierwszą zmianę dokonuje się w związku z koniecznością zabezpieczenia środków na przeprowadzenie zamówienia publicznego na opracowanie projektu budowlanego i wykonawczego w zakresie komponentu – budowa nowej linii tramwajowej od ulicy Brożka do Kampusu UJ oraz następne zmiany dotyczą przesunięcia płatności ze środków ISPA na kolejne lata realizacji projektów. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Bardzo proszę Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca!

Ja chciałem zapytać w opisie, nie znalazłem tego w druku, ale w opisie jest – na Odsiecz Wiedeńską, Narodowe Centrum Kultury, co to jest za instytucja bo nie znam, czy to jest pomyłka czy taka instytucja istnieje i właściwie dlaczego wydajemy tutaj 150.000 zł skoro ta impreza się odbyła i nie wiem czy dalej kontynuujemy, dlaczego dzisiaj decydujemy o tym, że wydajemy to na taką kwotę, na 150.000 zł. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Ja mam tylko kilka pytań. Pierwsze dotyczy modyfikacji projektu Kraków – gospodarka odpadami w związku z przesunięciem płatności i tak, jak wygląda, to było z Funduszu Spójności chyba robione czy z EBOR-u bo już nie pamiętam, z Funduszu Spójności w związku z tym pytanie jak to się ma do rozliczeń Funduszu bo to jest przesunięcie i to jest warte podkreślenia w kontekście tej drugiej Sesji, która dzisiaj będzie dokończana a propos segregacji odpadów bo jeżeli przesuwamy gospodarkę odpadami, etap, kolejne etapy na lata następne to znaczy, że opóźnimy wszczęcie tych wszystkich procedur związanych z segregacją śmieci, bo jest wstrzymana realizacja zakładu demontażu odpadów, są wstrzymane płatności, są usterki, znaczy w oczyszczalni, to już nie związane, przepraszam.

Drugie pytanie dotyczy spadku kursu euro, czy wtedy, kiedy jest spadek kursu to samorządy dopłacają, a nie zdejmują środki więc moje pytanie jak to się stało, że w Krakowie jeżeli jest mniej pieniędzy bo się zmienił kurs euro niekorzystny dla Gminy w stosunku do tego jak zostało przyznane to my jeszcze zdejmujemy zamiast dołożyć środki żeby wyrównać tą kwotę. Kolejne pytanie – stacja termicznej utylizacji odpadów, byliśmy w 2007 r. z Komisją Infrastruktury na oczyszczalni, miała być ta stacja spalania osadów z oczyszczalni już wtedy budowana, ja pamiętam pokazywano nam plac, na który lada dzień miały wejść koparki i miała rozpocząć się inwestycja, jak rozumiem nie rozpocznie się w tym roku, co więcej, my już chyba drugi raz przesuwamy, raz środki, w tej chwili już całą inwestycję, kolejna sprawa to jest zwiększenie wynikające z zawarcia umów na realizację projektów unijnych. To jest o tyle istotne, że zazwyczaj Rada Miasta wyraża zgodę na rezerwację środków w budżecie na konkretny rok, na dotacje poszczególnych jednostek gminy jak i również samego Urzędu Miasta, który wnioskuje o fundusze w związku z tym moje pytanie jest takie, proszę mi podać numery uchwał, w których Rada Miasta zarezerwowała środki dla tych wszystkich pięciu grantów, które są tutaj wymienione oraz kiedy to było. Kolejne pytanie jakie będą dalsze losy projektu E-Rada, został on na wniosek kilku Radnych w zeszłym roku przeprowadzony, rozumiem, że została zakupiona licencja czyli zostały wydatkowane środki, teraz moje pytanie co dalej. Kolejna sprawa to jest uporządkowanie otoczenia Wawelu w ramach dostosowania do wniosku o dotacje z MRPO. Ja pamiętam było takie zadanie – uporządkowanie otoczenia Wawelu wraz z iluminacją Mostu Piłsudskiego – w związku z tym moje pytanie jest takie, co się stało z tym drugim członem – wraz z iluminacją Mostu Piłsudskiego bo jeśli on nie wchodzi w to zadanie to jak to będzie wyglądało w budżecie. To jest pierwsza sprawa. Druga sprawa były zabezpieczone środki na to w budżecie i teraz pytanie co z tymi środkami się będzie działo i trzecia sprawa jaka ma być globalna dotacja z MRPO i kiedy realizacja bo tu można realizować do 2015 roku, a wolałbym żeby iluminacja Wawelu odbyła się trochę wcześniej. I ostatnie dwie sprawy to jest zmiana wydatków budżetu związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi, zabezpieczenie środków na przeprowadzenie zamówienia publicznego i opracowanie projektu budowlanego wykonawczego na komponenty – budowa nowej trasy tramwajowej od Brożka do Kampusu

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

UJ. Moje pytanie jest trochę naiwne, ale ja zawsze miałem wrażenie i zawsze taką miałem wiedzę, że linia tramwajowa ma iść jak się jedzie Kapelanką to przed Tesco, tam jest taka rezerwa zostawiona i zawsze byłem przekonany, że tamtędy ma iść linia tramwajowa, tymczasem jak rozumiem z Brożka czyli na zachód od sklepu Tesco tam gdzie są bliżej bloków.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Proszę kończyć Panie Radny.

Radny – p. G. Stawowy

Jeszcze mam pół minuty.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Ponad 4 minuty.

Radny – p. G. Stawowy

Ale 5 minut jest.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

W statucie jest 4 minuty.

Radny – p. G. Stawowy

Ostatnie pytanie w takim razie skoro Pani Przewodnicząca mi nie pozwala pytać nadal, zmiana projektu Kraków – gospodarka odpadami etap I o realizację zakładu demontażu odpadów wielkogabarytowych przy MPO. Ja miałem wrażenie, że to jest osobne zadanie i teraz ja rozumiem, że do programu z Funduszu Spójności dodajemy nowe zadanie. W związku z tym jest pytanie czy nie jest zagrożona dotacja w związku ze zmianą zakresu zadania. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Paweł Bystrowski.

Radny – p. P. Bystrowski

Szanowni Państwo!

Chciałem odpowiedzieć Panu Radnemu Pietrusowi może trochę w imieniu Pani Dyrektor, Pan Radny nie dość dokładnie słuchał tego co Pani Dyrektor relacjonowała, my nie zmniejszamy naszych dochodów o 150 tys., ale zwiększamy, otrzymujemy dotację 150 tys. od Narodowego Centrum Kultury, który to jest operatorem, jednostką Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Urząd Miasta Krakowa złożył aplikacje w ramach programu Patriotyzm Jutra o dofinansowanie właśnie taką kwotą obchodów 325 rocznicy Victorii Wiedeńskiej i to 150 tys. zł, które otrzymujemy jest związane właśnie z tymi obchodami zrealizowanymi. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. Czy Pani Dyrektor na część, bardzo proszę Pana.

Dyrektor Biura Funduszy Europejskich – p. J. Moskwa

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja odpowiem na pytania Pana Przewodniczącego Stawowego dotyczące tych dwóch projektów finansowanych z Funduszu Spójności.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Jeśli chodzi o modyfikację projektu gospodarka odpadami stałymi w Krakowie, etap I to modyfikacja ta jest oczywiście uzgodniona z Komisją Europejską, decyzją Komisji Europejskiej z grudnia tamtego roku miasto uzyskało zgodę właśnie na realizację takich kontraktów. Przesunięcie płatności na lata następne nie jest zagrożeniem realizacji, ani rozliczenia projektów, w decyzji Komisji Europejskiej jest powiedziane, że te projekty powinny być rozliczone do końca 2010 roku. Natomiast jest to tylko rozliczenie finansowe, jest to przesunięcie finansowe, te projekty nie są wstrzymywane, cały czas są realizowane wszystkie cztery kontrakty, które w ramach tego projektu realizujemy czyli rozbudowa części magazynowej sortowni wraz z punktem gromadzenia odpadów, dostawa kontenerowego bloku energetycznego, budowa zakładu demontażu odpadów wielkogabarytowych oraz czwarty kontakt, kontrakt usługowy techniczny inżyniera kontraktu. Ja już może Panu Przewodniczącemu szybko odpowiem, kiedy jest planowane zakończenie realizacji każdego z kontraktów. Rozbudowa części magazynowej sortowni wraz z punktem gromadzenia odpadów 31 października 2009, dostawa kontenerowego bloku energetycznego 15 listopada tego roku, ten blok powinien być dostarczony, oczywiście usługi inżyniera kontraktu na samym końcu 30 września 2010 roku natomiast budowa zakładu demontażu odpadów wielkogabarytowych planowane zakończenie 14 grudnia 2009 tak, że we wszystkich tych kontraktach jest jeszcze praktycznie rok czasu na ostateczne rozliczenie z Komisją. Wydatki są kwalifikowane do 31 grudnia 2010 roku, natomiast te przesunięcia, te pewne opóźnienia finansowe wynikały z tego, że przy planowaniu budżetu miasto spodziewało się, że decyzja pozytywna Komisji zapadnie troszkę wcześniej. Myśmy tą decyzję otrzymali w zasadzie w Sylwestra tamtego roku i wtedy można dopiero było rozpoczynać wszelkie procedury przetargowe i w związku z tym płatności minimalnie się przesunęły. Natomiast jeśli chodzi teraz o oczyszczalnię ścieków Płaszów II w Krakowie tutaj również wszystkie kontrakty, które są w tym projekcie, w tej modyfikacji projektu realizowane zostały już rozpoczęte, mają komplet pozwoleń, Pan Przewodniczący szczegółowo pytał o stację termicznej utylizacji osadów, więc jeśli chodzi o tą stację tu planowane zakończenie jest 1 października 2010, a na obecną chwilę sporządzono projekt stacji, uzyskano decyzję pozwolenia na budowę, która uprawomocniła się w sierpniu 2008 roku, rozpoczęto prace budowlane związane z organizacją placu budowy i przygotowaniem terenu oraz rozpoczęte są już roboty ziemne w zakresie zdjęcia warstwy humusu. Tak, że ten kontrakt jest realizowany jak również realizowane są wszystkie pozostałe kontrakty modyfikacji tego projektu i tak jak w przypadku poprzedniego projektu rozliczenie jest do końca 2010 roku więc nie ma zagrożenia utraty środków z Funduszu Spójności. Natomiast jeśli chodzi o I etap – Pan Przewodniczący też pytał o usterki – oczyszczalnia ścieków Płaszów II została odebrana, funkcjonuje, natomiast inżynier kontraktu dostrzegł pewne drobne usterki nie wpływające na użytkowanie i nie zezwolił na wypłacenie kwoty zatrzymanej dopóki wykonawca tych usterek nie usunie, jest to przewidziane na 2009 rok i wtedy kwota zatrzymana będzie usunięta. Jeśli chodzi Panie Przewodniczący o kurs euro, tutaj spadek kursu euro polega na tym, że my rozliczając się w euro przy spadku kursu euro wtedy jak gdyby jest niższa faktura i niższy VAT i w związku z tym spadek kursu euro ma znaczenie, tutaj jest niewielkie Panie Przewodniczący przyznam znaczenie spadku kursu euro, jeśli chodzi o przeniesienie te pozostałe elementy są znaczące, spadek kursu euro jest jakby tylko pewnym dopełnieniem, zresztą ten kurs jest fluktuacyjny i to jest w zasadzie tylko dopełnienie tych przyczyn, natomiast najważniejszą przyczyną jest spadek kursu euro. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy jeszcze Pani Dyrektor? Czy Pan Radny jest usatysfakcjonowany odpowiedziami? Nie, bardzo proszę, teraz dwie minuty.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca! Panie Dyrektorze kompletnie Pan opuścił zawieranie umów na fundusze europejskie, jakie numery uchwał Rada podjęła w tej sprawie /.../

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Nie wiem czy tak szybko jest Pan w stanie.

Radny – p. G. Stawowy

Pani Przewodnicząca my wyrażamy zgodę na zabezpieczenie w budżecie środków na wkład własny, mamy cztery czy pięć dotacji, ja nie wchodzę w zakres merytoryczny i najpierw musimy do nich dołożyć 1,7 mln zł i skąd to się bierze, to jest pierwsza sprawa. Druga sprawa a propos kursu euro to kurs euro jest ustalany na cały rok bodajże rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów 3,78, 4,00 i przy różnicy i to jest w tej chwili dramat polskich samorządów, że przy spadku kursu, przy wzrastającej mocno złotówce muszą dopłacać, przepraszam, przy osłabiającej się złotówce muszą dopłacać do inwestycji unijnych i stąd niższa faktura nie koniecznie przekonuje, ja rozumiem, że odpowiedź na tematy E-Rady, tramwaju i tego jaki ma wpływ na dotację unijną zwiększenie zakresu zadania – projekt, I etap gospodarki odpadami jeszcze uzyskam i Mostu Piłsudskiego.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Dyrektor.

Dyrektor Biura Funduszy Europejskiej – p. J. Moskwa

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Panie Przewodniczący!

To zwiększenie wynikające z zawarcia umów jest zwiększeniem dochodów budżetu ponieważ właśnie z tytułu zawarcia tych umów wpłynął pieniądze do budżetu miasta Krakowa. Ja Panu Przewodniczącemu oczywiście podam uchwały intencyjne, w których Rada wyrażała wolę zabezpieczenia, w tej chwili nie pamiętam numerów tych uchwał, one zostały podjęte w ostatnich miesiącach, w zasadzie na pewno wszystkie po wakacjach. I tutaj my nie wydajemy dodatkowych środków tylko jest to zwiększenie wynikające z planowanego wpływu do budżetu takich środków na realizację tych uchwał. Natomiast jeśli chodzi o modyfikację projektu Kraków – gospodarka odpadami to jest to właśnie ta modyfikacja uzgodniona z Komisją Europejską i jest to modyfikacja, na którą Komisja Europejska wyraziła zgodę. Dlatego to jest dwa razy ujęte bo jest to zmniejszenie dochodów i jednocześnie zmniejszenie wydatków. Te pieniądze wpłynął do budżetu w przyszłym roku i w przyszłym roku będą wydatkowane, w roku przyszłym i w roku 2009. I tutaj to nie jest nasza modyfikacja tylko jest to modyfikacja uzgodniona z Komisją Europejską.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Jeszcze w ramach odpowiedzi, zapraszam.

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu – p. Iwona Czernecka

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Panie Radny jeżeli chodzi o iluminację Mostu Piłsudskiego to w ramach tego zadania, które w tej chwili zmienia nazwę, nazwa otoczenia Wzgórza Wawelskiego na Szlak turystyczny to jest związane oczywiście z projektem do Urzędu Marszałkowskiego i z wnioskiem o środki unijne, uzyskamy ok. 70 % z 1,6 mln zł bo na tyle jest przewidziane wykonanie pawilonu. Natomiast jeżeli chodzi o iluminację to jest w zakresie rzeczowym, ale nigdy nie było ujęte w ramach nazwy i w tej chwili jest opracowywany projekt na tą iluminację tego mostu i będzie

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

ona wykonana w przyszłym roku na pewno w ramach tych środków, które są. Jeżeli natomiast chodzi o trasę tramwajową w ramach zadania to z tego co mam w tej chwili na bieżąco informacje to ona pójdzie przez jezdnię po stronie Tesco i pas dzielący dewelopera Peugeota bo tam jest przy Brożka, natomiast szczegółowe informacje możemy przedstawić po zasięgnięciu informacji dlatego, że projekt musimy dokładnie przejrzeć, jeżeli Pana to zadawała to tyle. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Nie widzę. Zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 858 i określiłam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 roku to jest wtorek godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. tj. czwartek godzina 15.00. Gdybyśmy nie przyjęli do porządku obrad 3-ch druków to byśmy już byli po Sesji proszę Państwa i jeszcze te trzy druki, które wprowadziliśmy dziś po obrady dzisiejszej Sesji. Projekt uchwały według druku 859:

UDZIELENIE DOTACJI DLA ZAKŁADU OPIEKUŃCZO – LECZNICZEGO ULICA WIELICKA 267 NA REALIZACJĘ ZADAŃ INWESTYCYJNYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, referuje Pan Dyrektor Andrzej Bohosiewicz.

Dyrektor Wydziału Zdrowia – p. A. Bohosiewicz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

W imieniu Prezydenta Krakowa przedkładałam projekt uchwały według druku 859 w sprawie udzielenia dotacji dla Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego przy ulicy Wielickiej na realizację zadań inwestycyjnych. Projekt ten przewiduje środki w wysokości 560 tys. zł do wykorzystania w tym roku na zakończenie modernizacji piwnic I pawilonu, ale co jest szczególnie ważne, środki na wyposażenie, które jest niezbędne w związku z wejściem w życie zarządzenia Prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia z 6 sierpnia 2008 r. w sprawie warunków zawierania umów na realizację usług w opiece długoterminowej, tam są konkretnie powiedziane jakie muszą być warunki spełnione, aby mógł być zawarty kontrakt, jaki sprzęt dla tych osób długo chorych musi być zagwarantowany, aby zakład uzyskiwał kontrakt i aby ten kontrakt był znacznie wyższy w stosunku do tego jak do tej pory się działo. Dlatego bardzo serdecznie Państwa proszę o pozytywne przyjęcie tego projektu. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Brak opinii Komisji, mamy tylko pozytywną opinię prawną, kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Bolesław Kosior bardzo proszę.

Radny – p. B. Kosior

Pani Przewodnicząca! Szanowni Goście!

Panie i Panowie Radni!

Chciałem otrzymać informacje dotyczące tego druku, chodzi mi jakie jest przygotowanie dotyczące realizacji tej uchwały jeżeli chodzi o modernizację właśnie tego pawilonu, pozostała do dokończenia modernizacja piwnic, jakie jest termin zakończenia, kto jest dotychczasowym wykonawcą tej inwestycji, kto prowadzi nadzór inwestorski i tutaj jeszcze jest mowa o uzupełnieniu zakupu pierwszego wyposażenia. Chciałbym się dowiedzieć jakie to jest wyposażenie. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Radny – p. W. Pietrus

Pani Przewodnicząca!

Ja mamy pytanie czy są jakieś plany w związku z tym obiektem, czy nie jest to tak, że dokonuje się remontów, inwestuje się w ten budynek po to żeby za chwilę go sprzedać. Jeżeli są jakieś plany dotyczące przekazania tego obiektu to prosiłbym o informacje. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze? Pani Radna Marta Suter bardzo proszę.

Radna – p. M. Suter

Pani Przewodnicząca! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Ja tutaj słyszę wiele wątpliwości, proszę Państwa Pani Przewodnicząca powiedziała, że nie ma opinii Komisji Budżetowej, nie było Komisji Budżetowej w tym czasie z wiadomych względów Państwu, była natomiast Komisja Zdrowia i opinia Komisji Zdrowia jest pozytywna. Proszę Państwa to nie jest, to są jakieś spekulacje, że po to, że się chce żeby za chwilę ten budynek sprzedać, proszę Państwa jest sytuacja dramatyczna dlatego, że jest, musimy spełnić pewne warunki, aby Zakład Opieki Leczniczej był utrzymany, prywatne domy pomocy społecznej przyjmują tylko osoby za duże pieniądze i osoby, które są w trudnej sytuacji materialnej naprawdę mają problem, wyszła sytuacja taka, że dzięki tej pomocy Zakład Opieki Leczniczej będzie miał większą dotację, będzie miał taką umowę z Narodowym Funduszem, że będzie miał na osobę tych osób najbardziej chorych, tych znajdujących się między 0 a 5 w skali Bartera będą mieć po prostu dużo większą kwotę na te osoby. To jest jedyny zakład opieki, który przyjmuje osoby w stanie, może Państwo nie mieliście takiej sytuacji, ale to są osoby, które praktycznie nie funkcjonują i proszę Państwa nie spekulujcie, że chcą sprzedać, po prostu musimy ten dom opieki społecznej utrzymać w Krakowie, a w ogóle jest wniosek żeby to jakoś zaplanować na następne lata, a nie jak sytuacja jest już paląca kapać tak po trochu, tak być nie może, ale w tej chwili taka jest sytuacja, że musimy po prostu pomóc i ja bardzo Państwa proszę nie spekulujcie, proszę m wierzyć ja jestem bardzo częstym gościem jako mieszkaniec, jako Radna, jako Przewodnicząca Komisji Zdrowia bo po prostu los tych ludzi jest mi bardzo, bardzo mi zły, jestem tam często, to jest decyzja podjęta przemyślana po konsultacjach, po wizytach, a nie tak sobie bo coś tam. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych? Pani Radna Barbara Mirek – Mikuła.

Radna – p. B. Mirek – Mikuła

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Teoretycznie mogłabym to powiedzieć koleżance w kuluarach, tylko mnie sprowokowała swoją wypowiedzią, ale powiem też tak, zwracam się też do Pana Dyrektora, pracujemy na bardzo delikatnej materii, o której wspominała Pani Radna Suter, rzeczywiście ten dom też mi jest znany, natomiast nie dziwiłabym się też takim głosem jakie tu słyszeliśmy ze strony Pana Radnego Pietrusa, ja wiem i Pani Radna wie i właściwie wszyscy inni, że sporo było takich sytuacji wokół tej placówki, które być może do końca nie uzyskały swojego jakiegoś usprawiedliwienia, uzasadnienia itd., itd. i dlatego myślę sobie, że jak najbardziej tak Panie Dyrektorze, natomiast gdyby jednak Radnym dostarczono jakieś informacje, jakieś materiały dotyczące ekonomiki gospodarowania tym obiektem itd. to pewnie tego typu głosów by nie było bo one rzeczywiście w kontekście aspektu ludzkiego, o jakim rozmawiamy nie powinny mieć tutaj miejsca, ale one będą dopóki to nie zostanie wszystko wyjaśnione. Dziękuję.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

A to pewnie wszystko dlatego, że wprowadzamy w trybie nagłym wejście druku. Ja mam pytanie do Pana, przepraszam, bardzo proszę Pan Radny Józef Pilch.

Radny – p. J. Pilch

Panie Przewodnicząca! Państwo Radni!

Absolutnie popieram inicjatywę Pani Radnej, uważam, że nawet choćby się nawet komisje nie odbyły warto nasze pieniądze poświęcić na taką inicjatywę w jakiej jest ten szpital. Szanowni Państwo myśmy tydzień temu jednym ruchem potrafili 12 mln przekazać na urządzenie, a chciałbym Państwu przypomnieć, że naszą inicjatywą jest chronić nasze szpitale miejskie czyli Narutowicza, Szpital Żeromskiego i ten Szpital na Wielickiej, a my nic nie robimy, my się zastanawiamy czy to przeszło przez Komisję Budżetową, czy to przeszło przez jakiegokolwiek komisję, myśmy ponad te komisje powinni pamiętać, że dzisiaj akurat nas to nie dotyczy, ale kiedyś kto wie może nas to dotyczyć, czy będąc w Szpitalu Żeromskiego, Narutowicza czy – oby się nigdy tak nie stało – był zainteresowany Szpitalem na Wielickiej. Dlatego absolutnie apeluję nie zastanawiajmy się na takie cele, mamy naprawdę inne sprawy do załatwienia niż szpitale miejskie, które powinny być w naszej ochronie jak najbardziej, to powinno nas najbardziej interesować bo przychodzi później czas i do tych szpitali trafiamy i zastanawiamy się czemu nie głosowaliśmy za tym żeby poprawić warunki w szpitalach i w takiej instytucji jaka jest na Wielickiej. Apeluję do wszystkich koleżanek Radnych i kolegów Radnych, aby przestali dywagować na temat szpitali tylko po prostu weźmy się i zagłosujmy żeby to wszystko poszło w dobrej mierze. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Dyrektor odpowie czy Pani, bardzo proszę Pani Radna najpierw.

Radna – p. M. Suter

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

Ja w związku z wypowiedziami między innymi Pani Barbary i Pana Józefa Pilcha zadaję takie pytanie, bo sprawa jest w tej chwili nagląca bo cały się tak po trochę kapie, czy jest możliwe żeby mimo, że nie ma opinii Komisji Budżetowej, żeby mimo wszystko – zwracam się do Pani Przewodniczącej, do Państwa, żeby mimo wszystko ponieważ są zebrane podpisy, a że nie było Komisji Budżetowej akurat to nie jest nasza wina – czy jest możliwe żeby jednak można było odstąpić od II czytania. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Zdrowia – p. A. Bohosiewicz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Ja rozumiem, że te pytania niektóre wiążą się z takim bardzo lakonicznym uzasadnieniem tej uchwały dlatego pozwólcie Państwo, że troszeczkę więcej szczegółów. Otóż zasadnicza kwota z tych 560 tys. to jest kwota 430 tys. właśnie wywołana tym nowym zarządzeniem Narodowego Funduszu Zdrowia dotyczy łóżek elektrycznych łóżek z materacami przeciwodrażynowymi zmiennociśnieniowymi. To jest wymóg, który jest stawiany ze strony Narodowego Funduszu i wtedy będzie możliwe zawarcie kontraktu. Natomiast taka sytuacja obecna jest sytuacją prowizorki. Poza tym jak Państwo pamiętacie było bardzo wiele różnych informacji, uwag dotyczących jakości opieki. To jest między innymi warunek podstawowy przy opiece długoterminowej żeby te osoby miały współczesne warunki pobytu i żeby właśnie odleżyny, jest to podstawowa sprawa, z którą musi się walczyć. Natomiast jeśli

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

chodzi o samo, to już taka dokładka, zakończenia wreszcie remontu tych piwnic to co jest w pawilonie pierwszym to sytuacja była tego typu, że środków jakie były możliwe do wykorzystania wynikające z budżetu udało się zrobić tyle ile się dało, natomiast aby dokończyć ten pawilon, żeby wreszcie chory nie uczestniczyli w sprawach remontowych potrzeba, akurat zabrakło tych środków i to jest ta sama firma, która robiła cały remont natomiast robiła za tyle za ile mogła i teraz jest, wywiązała się z tego wszystkiego zrobiła to dobrze, zostało to przyjęte i teraz jest tylko potrzeba żeby dokończyć te piwnice i żeby chorzy nie odczuwali remontu w tym pawilonie. Jeżeli jakieś inne pytania by były szczegółowe to ja oczywiście, tutaj u nas jest pełna dokumentacja, Pan dyrektor dr Czekał był na Komisji i służy wszystkimi wyliczeniami, natomiast ja się nie mogę wypowiedzieć na temat tego jaka jest ścieżka prywatyzacyjna, może być brana pod uwagę bo w Polsce w tej chwili toczy się bardzo duża dyskusja na temat przekształceń i nie wiemy co nas będzie czekało, jakie rozwiązania ustawowe będą. Natomiast na pewno z tego co wiem nie będzie tam nic innego jak opieka, a to jest największy ZOL w województwie, ZOL na 400 osób. Nie wiem czy to wystarczy. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

To jest projekt Pana Prezydenta bo tu padło pytanie, to nie jest Pani Radnej tylko to jest projekt Pana Prezydenta Miasta Krakowa. Jeszcze, proszę bardzo Pan Radny Wojciech Kozdronkiewicz.

Radny – p. W. Kozdronkiewicz

Pani Przewodnicząca! Wysoka Rado!

Ja bym chciał również poprzeć ten wniosek, wiele tutaj rzeczy na tej, z tej mównicy już padało, ale chcę jeszcze raz powiedzieć, że – to co powiedział mój przedmówca kolega Józef Pilch – jest to jednostka miejska i ją musimy wspierać i dywagowanie, jeżeli nie można odstąpić od II czytania to proponuję, będzie zaraz ogłoszona przerwa i wprowadzić trybem nagłym do II czytania i dzisiaj to przegłosować. My lekką ręką wydajemy ciężkie miliony na różne inne inwestycje mniej lub bardziej potrzebne, nie chcę tutaj kategoryzować, ale ZOL zasługuje na to, żebyśmy wsparli te działania, jeżeli jest firma, która już wykonuje, a zabrakło tych pieniędzy, a są one w budżecie to nie widzę przeszkód żeby nie ułatwić i nie wprowadzić tego i nie zakończyć tego zadania, więc apeluję do Pani Przewodniczącej podpowiedzenie, wprowadzenie w trybie nagłym do II czytania, odbycie jeszcze na tej Sesji po przerwie II czytania i zamknąć tą sprawę. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Pan Sekretarz Miasta Paweł Stańczyk.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Pani Przewodnicząca! Szanowni Państwo!

To znaczy jeśli chodzi o odstąpienie od II czytania to Prezydent takiego wniosku nie zgłasza z tego powodu, że podjęcie tej uchwały wymaga równoległego, zmiany przeznaczenia jednej z rezerw do czego jest niezbędna opinia komisji właściwej ds. budżetu, będzie zupełnie wystarczające podjęcie tej uchwały oczywiście o ile Państwo zechcecie ją podjąć na kolejnej Sesji Rady. Natomiast uzupełniając te wyjaśnienia, które Pan Dyrektor Bohosiewicz tutaj przedstawił, rzeczywiście Zakład Opiekuńczo – Leczniczy przy ul. Wielickiej jest największym tego rodzaju zakładem w Małopolsce, bodaj największym w ogóle w Polsce, w tej chwili jest tam hospitalizowanych ponad 420 pacjentów, których wskazania czy rokowania medyczne są takie, że nie są oni przyjmowani do szpitali, jest uruchamiana tylko działalność opiekuńcza, to są najcięższe przypadki występujące i kwalifikujące się jeszcze do opieki. Ten

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

zakup tych łóżek, który jest główną częścią tego wniosku to także nie jest jakiś wydatek ponad niezbędną miarę tylko to jest spełnienie podstawowych wymogów umożliwiających posiadanie umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia. To samo zresztą dotyczy wszystkich prac modernizacyjnych, to nie są żadne prace, które by same przez siebie prowadziły do rozbudowy zakładu, zwiększania bazy, to jest wszystko wykonywanie programów dostosowawczych zatwierdzonych przez Państwową Inspekcję Sanitarną wynikających z przepisów, z nakazów sanitarnych, przeciwpożarowych, bezpieczeństwa i higieny pracy. Jak nie ma ani – w mojej ocenie jak i w ocenie Prezydenta także, który jest wnioskodawcą tego – ani fragmentu nadmiarowych czynności. Zresztą ten projekt uchwały jest przedkładany także w związku z wnioskiem Komisji właściwej ds. Zdrowia, która wniosowała do Prezydenta o dokonanie tych zakupów czy umożliwienie dokonania tych zakupów jeszcze w tym roku. Dziękuję bardzo.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję bardzo. Ja w myśl tego co Pan Sekretarz powiedział bardzo bym prosiła o odpowiedź zamiast czego, na jakie cele zostaną wycofane pieniądze a zostaną przeznaczone na realizację tej uchwały. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chce zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku 859 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 r. godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. tj. czwartek, godzina 15.00.

Proszę Państwa zgodnie z ustaleniami wcześniejszymi przerywamy tą Sesję, zostały nam tylko jeszcze projekty dwóch uchwał, według druku 861 i 862 te, które dzisiaj wprowadziliśmy i tą Sesję obecną LV będziemy kończyć po zakończeniu dokończenia Sesji LIV. Proszę Państwa ogłaszam trzy minuty przerwy na zorganizowanie się nad następnym tematem, będziemy kończyć Sesję LIV nadzwyczajną.

PRZERWA /5 minut/

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Bardzo proszę o zgłaszanie obecności żebyśmy stwierdzili quorum. W międzyczasie ja tylko Państwu jedną informację podam, a mianowicie podczas procedowania projektu uchwały według druku 851 na tej wcześniejszej sesji, którą przed chwilą zamknęliśmy głosy chciało zabrać dwóch mieszkańców, ja bardzo poproszę Państwa ponieważ nie udzieliłam głosu to proszę o dostarczenie nam materiałów do skrytek, a jeżeli to nie będzie satysfakcjonujące Państwa to jeżeli będą to wypowiedzi w formie dotyczące poprawek lub autopoprawki to na sesji 5 listopada, inaczej tego nie możemy zrobić. Także bardzo prosimy o materiały dotyczące Państwa sprawa do skrytek radnych. Kończymy sprawdzanie obecności. Stwierdzam quorum, które uprawnia nas do wznowienia obrad po przerwie. Przerwa, która była przeznaczona na dokończenie Nadzwyczajnej LIV Sesji. Bardzo proszę w międzyczasie o wydruk obecności żeby Państwo mogli sprawdzić czy zostało zapisane jak Państwo przyciskali i bardzo proszę punkt obrad, projekt uchwały według druku 861, pierwsze czytanie:

ZMIANA UCHWAŁY NR XLI/503/08 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 23 KWIETNIA 2008 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA RODZAJÓW ZADAŃ I WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PAŃSTWOWEGO FUNDUSZU REHABILITACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH PRZYPADAJĄCYCH WEDŁUG ALGORYTMU W 2008 ROKU NA REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa i referuje Pani Dyrektor Jolanta Chrzanowska, zapraszam.

Zastępca Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej – p. J. Chrzanowska

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

Szanowni Państwo Radni!

W związku z informacją, którą uzyskaliśmy od Prezesa Zarządu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych dodatkowo dla Gminy Miejskiej Kraków zostają przekazane dodatkowe środki na realizację zadań wynikających z ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej, a jest to kwota 2.401.353 zł. Biorąc pod uwagę dotychczasową realizację zadań w roku bieżącym zarówno przez Grodzki Urząd Pracy jak i Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej środki, które pozostają na dzień dzisiejszy jako niewykorzystane z zadań aktualnie realizowanych, a między innymi to są środki 267.146 zł z Grodzkiego Urzędu Pracy oraz 162.976 zł z MOPS i te 2.401.353 zł dodatkowe środki w sumie kwota 2.831.475 zł propozycja przeznaczenia tych środków dla osób indywidualnych jako dofinansowanie do likwidacji barier architektonicznych, w komunikowaniu się oraz barier technicznych, ta wysokość środków pozwoli zabezpieczyć i zapewnić, zrealizować zarazem wnioski osób, które do tej pory złożyły wnioski w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej i oczekują na dofinansowanie tychże zadań. Dziękuję uprzejmie.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Do projektu tej uchwały mam pozytywną opinię Komisji Rodziny i Polityki Społecznej. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chce zabrać głos? Nie widzę.

A zatem stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu uchwały według druku 861 i określam termin wprowadzenia autopoprawek na 28 października 2008 r. to jest wtorek, godzina 15,00, termin wprowadzenia ostateczny poprawek na 30 października 2008 r. to jest czwartek, godzina 15,00.

Ostatni punkt merytoryczny, projekt uchwały według druku nr 862 to jest:

ZMIANA UCHWAŁY NR XLI/507908 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 23 KWIETNIA 2008 ROKU W SPRAWIE UDZIELENIA DOTACJI Z BUDŻETU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW Z PRZEZNACZENIEM NA REALIZOWANE W ROKU 2008 PRACE KONSERWATORSKIE, RESTAURATORSKIE LUB ROBOTY BUDOWLANE PRZY ZABYTKACH WPISANYCH DO REJESTRU ZABYTKÓW, POŁOŻONYCH NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW NIE STANOWIĄCYCH JEJ WŁASNOŚCI

Jest to projekt Prezydenta Miasta Krakowa i referuje, zapraszam Pan Jerzy Zbiegień.

Miejski Konserwator Zabytków - J. Zbiegień

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

Projekt uchwały Prezydenta Miasta Krakowa sprowadza się do rozdysponowania kwoty 150 tysięcy, który z przyczyn niezależnych od beneficjanta i ze strony Gminy Miejskiej Kraków pozostała do wykorzystania. Proponuje się dofinansowanie remontu konserwatorskiego Rynek Główny 33 oraz zabezpieczenie oficyny na ul. Floriańskiej 22, gdzie jest notabene nakaz nadzoru budowlanego. Projekt uchwały został zaakceptowany przez komisję, która też rozdziela wnioski. Zwracam się z uprzejmą prośbą o przychylne ustosunkowanie się do niniejszego projektu uchwały. Dziękuję bardzo.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Dziękuję. Nie mamy opinii żadnej komisji merytorycznej. Otwieram dyskusję. Nie widzę. A zatem stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu i określam termin wprowadzania autopoprawek na 28 października 2008 r. to jest wtorek, godzina 15,00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 30 października 2008 r. to jest czwartek, godzina 15,00. Wyczerpaliśmy w ten sposób porządek obrad dzisiejszej sesji i przechodzimy do głosowań tych projektów uchwał, które dzisiaj mieliśmy w drugim czytaniu. A zatem zapraszam Państwa Radnych.

Radny –

Pani Przewodnicząca! Pani Prezydent!

W imieniu Klubu Platformy proszę o trzy minuty przerwy.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

W imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej przerwa trzy minuty.

PRZERWA /3 minuty/

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Rozpoczynamy głosowania. Projekt uchwały według druku nr 806 to jest: Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków położonej w Krakowie przy ul. Kupa. Do projektu tego nie było ani poprawek, ani autopoprawek, także głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głos?

Kończymy głosowanie. Poproszę o wyniki.

13 głosów za

przeciw 1

13 wstrzymujących się

Uchwała została podjęta.

Następne głosowanie projekt uchwały według druku 816: Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym przy ul. Zamiejskiej nr 5 w Krakowie. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

15 głosów za

przeciw 3

10 głosów wstrzymujących

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 816.

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Projekt uchwały według druku 807: Nadanie imienia Szkole Podstawowej Nr 157 wchodzącej w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 15 w Krakowie ul. Rydygiera 20. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

28 głosów za

przeciw 0

2 osoby wstrzymały się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 807.

Projekt uchwały według druku 818 to jest: Ustalenie sieci prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych. Nie było poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

28 głosów za

przeciw 0

1 głos wstrzymujący

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 818.

Projekt uchwały według druku 814 to jest zmiana uchwały nr XXVII/343/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2007 r. w sprawie przyjęcia Programu pomocy de minimis udzielanej mikroprzedsiębiorcom wprowadzającym nowe technologie na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Nie ma poprawek, nie ma autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

26 głosów za

przeciw 0

2 głosy wstrzymujące

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 814.

Projekt uchwały według druku 815 to jest: Zmiana uchwały Nr XXXV/459/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 lutego 2008 r. w sprawie przyjęcia programu pomocy de minimis udzielanej w Gminie Miejskiej Kraków w należnościach stanowiących dochód budżetu gminy. Nie poprawek, nie ma autopoprawek, głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?

Kto z Państwa jest przeciw?

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

23 głosy za
0 przeciw
6 głosów wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa przyjęła projekt uchwały według druku 815.

Projekt uchwały według druku 819 to jest: Zmiana uchwały nr XXVII/346/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2007 r. w sprawie określenia stawek podatku od środków transportowych. Nie ma poprawek, nie ma autopoprawek głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

16 głosów za
1 przeciw
10 wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 819.

Projekt uchwały według druku 820 to jest: Zmiana uchwały Nr XI/154/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie inkasa opłaty skarbowej. Nie wpłynęły poprawki, nie wpłynęły autopoprawki głosujemy druk w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

24 głosy za
0 przeciw
4 wstrzymujące się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 820.

Projekt uchwały według druku nr 817 to jest: Zmiana wysokości udziałów w nieruchomościach wspólnych /poprzez ich sprostowanie/, w których Gmina Miejska Kraków jest właścicielami lokali oraz ponoszenia kosztów tych działań. Projekt Grupy Radnych i bardzo poproszę ponieważ tutaj mamy tak, wpłynęła poprawka ale została w autopoprawce w związku z tym głosujemy z autopoprawką. Głosujemy.

Kto z Państwa jest za przyjęciem uchwały według druku 817?
Kto z Państwa jest przeciw?
Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?
Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

28 głosów za
0 przeciw

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

1 głos wstrzymujący

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 818.

Projekt uchwały według druku 809: Objęcie honorowym patronatem przez radę Miasta Krakowa obchodów 25. rocznicy męczeńskiej śmierci ks. Jerzego Popiełuszki. Nie ma poprawek, nie ma autopoprawek do tego druku głosujemy w wersji pierwotnej.

Kto z Państwa jest za projektem uchwały według druku 809?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

31 głosów za

0 przeciw

0 wstrzymujących się

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę według druku 809.

Projekt uchwały według druku 810: Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa uroczystości z okazji przypadających w 2009 roku 165. rocznicy urodzin i 100. rocznicy śmierci Erazma Józefa Jerzmanowskiego. Nie ma poprawek ani autopoprawek.

Kto z Państwa jest za projektem uchwały według tego druku?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

31 głosów za

0 przeciw

0 wstrzymujących się

I ostatnie głosowanie. Projekt uchwały według druku nr 825 to jest: Objęcie honorowym patronatem przez Radę Miasta Krakowa Krakowskiego Szwadronu Ułanów im. Józefa Piłsudskiego. Projekt Grupy Radnych. Nie ma poprawek, nie ma autopoprawek.

Kto z Państwa jest za projektem tej uchwały?

Kto z Państwa jest przeciw?

Kto z Państwa wstrzymuje się od głosu?

Kończymy głosowanie. Proszę o wyniki.

25 głosów za

1 głos przeciw

1 wstrzymujący się

i 2 osoby nie brały udziału w głosowaniu

Poproszę o wydruk. Ja. No to jest ten druk, w którym nie wiadomo o co chodzi. Przypominam tylko Państwu, że ten druk nie uzyskał ponownej opinii Komisji Głównej, a to jakby, no więc właśnie, nie uzyskał. No i na tym skończyliśmy. Dzięki Bogu nie wprowadza nikt dodatkowych druków, a zatem proszę Państwa przechodzimy do następnego punktu:

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY

LV ZWYCZAJNA SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
22 października 2008 r.

Bardzo proszę Pan Radny Bolesław Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Ja bardzo przepraszam chyba dzisiaj nadużyłem rzeczywiście swojego głosu, ale proszę Państwa rozdałem śpiewniki w imieniu Polskiej Biblioteki Piosenki, kto nie ma to jeszcze mam kilka egzemplarzy, proszę bardzo mogę rozdać. Pozdrowienia od pana redaktora Waldemara Domańskiego. Proponuję, a z Panem Przewodniczącym Sularzem już rozmawiałem żebyśmy wzięli dyrygenturę dwóch chórów i zrobili konkurs śpiewu pomiędzy Platformą Obywatelską i Prawem i Sprawiedliwości, oczywiście Radni Niezależni mogą się już przyłączyć do któregoś z chóru. Dziękuję.

Przewodnicząca obrad – p. M. Patena

Czy ktoś z Państwa jeszcze chce zabrać głos? Proszę Państwa ja tylko gwoli informacji proponowałam teraz tym Państwu, którzy nie zabrali głosu w sprawie tego druku 801, że teraz mogliby mieć zapewnioną całą publiczność z Państwa, Państwo nie chcą teraz zabierać głosu. Proszę Państwa a zatem kończymy sesję i sprawdzenie obecności. Bardzo Państwu dziękuję za sprawne przeprowadzenie sesji i do zobaczenia za dwa tygodnie. Poprosimy o wyświetlenie listy obecności. Pan Jerzy Połomski na delegacji służbowej oddelegowany przez Panią Przewodniczącą Rady Miasta Krakowa. Dziękujemy.

Stenogram na podstawie
taśm magnetofonowych
sporządziły:
Maria Duś
Maria Kurek